ДЕКАБРЬ 2019-ЯНВАРЬ 2020

ЖУРНАЛ

Florida & Us

ФЛОРИДА И МЫ

ОТМЕТИМ 8 МАРТА В КРУИЗЕ

СТР. 4

UMA2RMAN ВО ФЛОРИДЕ

СТР. 18-19

ЛЕГЕНДАРНЫМ «ПЕСНЯРАМ» – 50 ЛЕТ!

СТР. 21-23

ВЕТЕРАНЫ СРЕДИ НАС

СТР. 10-13

IMMIGRATION CENTER АДВОКАТА ЕКАТЕРИНЫ МУРАТОВОЙ: МЫ СТАРАЕМСЯ НАЙТИ РЕШЕНИЕ ДЛЯ КАЖДОГО

СТР. 14-16

THE RED SCARLET SALON

Женские мужские, детские стрижки
все виды окрашивания

Кератиновое выпрямление волос
«ботокс для волос»
наращивание волос

Уход за ногтями
маникюр педикюр классический и
апаратный / покрытие лак/гель лак /
гелевое моделирование ногтей

Наращивание /коррекция и
ламинирование ресниц

Коррекция и окрашивание бровей/
коррекция бровей нитью

Эпиляция воском всего тела / бикини
дизайн

717 E Washington St., Orlando, FL 32801

(407) 246-5488

WWW.REDSCARLETSALON.COM

MAIOROVA
LAW GROUP PLLC

АДВОКАТ КСЕНИЯ МАЙОРОВА

35 ЛЕТ СОВМЕСТНОГО ОПЫ

ИНВЕСТОРСКИЕ ВИЗЫ
И ГРИН КАРТЫ

ВИЗЫ И ГРИН КАРТЫ ПО СПОРТУ

ВИЗЫ И ГРИН КАРТЫ ДЛЯ ЛИЦ
С ЭКСТРАОРДИНАРНЫМИ СПОСОБНОСТЯМИ

СЕМЕЙНАЯ ИММИГРАЦИЯ

ЗАЩИТА ОТ ДЕПОРТАЦИИ

Avvo Clients' Choice Award 2016 · Reviews · Avvo Rating 10.0 Top Attorney

ОРЛАНДО:
ГЛАВНЫЙ ОФИС
6965 PIAZZA GRANDE AVE.
SUITE 207
ORLANDO, FL 32835
PH: (407)705-3345

АВЕНТУРА:
(ПО ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ЗАПИСИ)
18851 NE 29TH AVE.
SUITE 700
AVENTURA, FL 33180
PH: (305)239-9311

WWW.KMIMMIGRATION.COM

407-930-7195

phonadore

РЕМОНТ ТЕЛЕФОНОВ КОМПЬЮТЕРОВ И ТЕЛЕВИЗОРОВ

24/Ч РЕМОНТ

БЫСТРО НАДЕЖНО ДЕШЕВО

НАШИ СЕРВИСЫ:
- ЗАМЕНА РАЗБИТОГО ЭКРАНА
- ЧИСТКА ОТ ВОДЫ
- ОТВЯЗКА ОТ ОПЕРАТОРА
- ЗАМЕНА БАТАРЕИ
- УДАЛЕНИЕ ВИРУСОВ

ПОЛОМАЛСЯ ПЛАНШЕТ?
НЕ ПРОБЛЕМА

РЕМОНТ КОМПЬЮТЕРОВ
БЫСТРО И КАЧЕСТВЕННО

МЫ ПРЕДОСТОВЛЯЕМ УСЛУГИ РЕМОНТА КОМПЬЮТЕРНОЙ ТЕХНИКИ У НАС В МАГАЗИНЕ ИЛИ С ВЫЕЗДОМ МАСТЕРА НА ДОМ ИЛИ В ОФИС

2869 Wilshire dr suite 106 Orlando FL 32835

WWW.PHONADORE.COM

Церковь Христа Спасителя

ЕСЛИ У ВАС В ДУШЕ ПУСТОТА, ВАМ НУЖНА ПОДДЕРЖКА, ЗДОРОВЬЕ, ВОССТАНОВЛЕНИЕ СЕМЬИ ИЛИ ПРОСТОЕ ЧЕЛОВЕЧЕСКОЕ ОБЩЕНИЕ - ПРИХОДИТЕ К НАМ.

По вторникам: 2pm - 6pm
- Общение и поддержка
- Бесплатные консультации и семинары о том, как преуспеть в Америке
- Клуб разговорного английского языка

По средам и четвергам: 6:30pm - 8:30pm
- Молитвенная поддержка
- Домашние группы

11:00 A.M.
Воскресное служение

справки по телефонам:
407-222-8877 / 407-414-9672

2392 W CHURCH ST, ORLANDO, FL 32805

ВАМ СЮДА, ЕСЛИ

- У ВАС НЕТ СТРАХОВКИ
- ВЫСОКИЙ DEDUCTIBLE

ЭТО ВАШ ДОКТОР!

ТЕРАПЕВТ
OLGA ALEKSANDROVA, MD

Предлагает комплекс услуг:

Телефонные консультации с выпиской рецептов и направлением на анализы
Прием в офисе
Инъекции витаминов
Мазок на цитологию
Медкомиссия для CDL
Membership с неограниченным количеством визитов и анализом крови

7491 Conroy Windermere Rd, Suite C, Orlando, FL 32835

Предварительная запись:
(407) 717- 4400

Дополнительная информация: mahohealth.com

Цены вас приятно удивят!

Best Quality

Green Hills

EUROPEAN FOOD STORE

Все виды колбасных изделий;
шикарный ассортимент молочных продуктов;
огромная секция чаев и кофе;
крупы на любой вкус;
множество видов вареников и пельменей;
икра, рыба;
кондитерские изделия

Самый большой русский супермаркет в Орландо

с самыми низкими ценами

Приходите и убедитесь сами!

730 Sand Lake Rd #146
Orlando, FL 32809
Phone: (407) 826-1498

№36

Florida & Us Magazine
(журнал "Флорида и мы")

издатель:
Iryna Nasekailo - Leoni Media LLC
редактор номера:
Irina Novikova
литературный редактор:
Elena Mironova
корректор:
Elena Botyakova
верстка:
Ksenia Sanikovich
дизайн рекламы:
Ksenia Sanikovich
продажа рекламы:
Iryna Nasekailo

Address:
PO Box 3356
Windermere, FL 34786-3356
Phone: 407-883-2984
Email:
flandus.magazine@gmail.com
Facebook:
www.facebook.com/flandus.magazine/
Website: www.flandus.com

Редакция выражает признательность за содействие в выпуске номера:
Антону Абросову, Мириам Векслер, Татьяне Джонсон (Дикой), Татьяне Кларк, Татьяне Кристиансен, Ирине Perry, Михаилу Фарфел

На обложке:
Адвокат Екатерина Муратова

Фото: Bianko Photography

За содержание рекламных объявлений ответственность несет рекламодатель. Мнение редакции может не совпадать с мнением авторов публикаций.
Редакция, главный редактор, журналист не несут ответственности за распространение сведений, не соответствующих действительности и порочащих честь и достоинство граждан и организаций, либо ущемляющих права и законные интересы граждан, либо представляющих собой злоупотребление свободой массовой информации и (или) правами журналиста.

© Copyright 2015-2019
Florida & Us Magazine

Отметим 8 Марта на круизном лайнере *Navigator of the Seas*

В апрельско-майском выпуске журнала Florida & Us Андрэ Моргунофф и Татьяна Джонсон (Дикая) рассказали нашим читателям о тематическом музыкально-фестивальном Dream Weekend Cruise, прошедшем в начале марта 2019 года. Тогда ребятам удалось собрать на борту второго по величине круизного лайнера Navigator of the Seas известной компании Royal Caribbean International более 200 русскоговорящих друзей и гостей не только из Флориды, но и из других штатов и даже стран.

И вот первый опыт Андрэ и Татьяны, к счастью для нас (да и для них тоже!) не стал последним. Полным ходом идет регистрация на круиз в 2020 году! Место встречи – тот же замечательный лайнер Navigator of the Seas, а состоится она с 6 по 9 марта! В этот раз организаторы ждут на борту более 300 наших соотечественников. «Кроме того, с нами в команде гость из Москвы, известный шоумен, ведущий, солист группы «Моральный кодекс» Сергей Мазаев с супругой, – поделился Андрэ Моргунофф в организованной им в «Фейсбуке» группе Escape From Reality. – У вас будет возможность не только насладиться известными песнями в авторском исполнении, но и узнать из первых рук о новостях закулисья российской эстрады».

В маршруте – два порта. Остров Nassau, Bahamas с его знаменитым курортом Atlantis Paradise Island. И самый большой в мире водный парк, открытый в мае 2019 года на острове CocoCay – вот где обязательно нужно побывать!

Одна из основных тем круиза, как легко догадаться по датам, – празднование 8 Марта в большом и комфортном солярии посреди Атлантики. Пассажиров ожидает развлекательная шоу-программа с маэстро DJmorgunoff и лучшая, всеми любимая, музыка (www.morgunoff.com).

Другая тема – Meet the Singles. Если вы не особо празднуете 8 Марта, но живете в ожидании друга, спутника или спутницы жизни, этот круиз опять же для вас. Это хороший шанс для исполнения вашего желания, а если вы общаетесь с кем-то в режиме онлайн, у вас есть возможность провести встречу в реальном режиме. Ограничений по возрасту нет! Так что смело отправляйтесь в круиз в одиночку, агенты подберут вам компаньона по каюте.

Кроме того, пассажиров ждет встреча Meet-and-Greet с VIP-представителями Royal Caribbean International и Elite Cruise Counselor компании Aurora Cruises and Travel, которые расскажут о планах круизной индустрии и новых удивительных возможностях для путешественников на ближайшие годы.

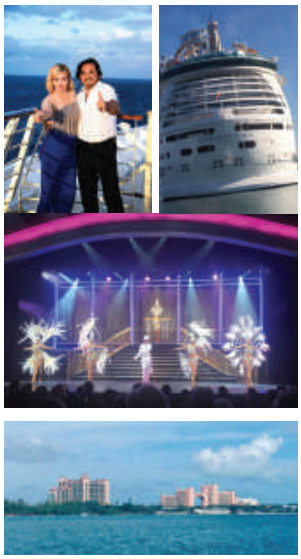
Чтобы получить все бонусы и встречи на корабле, бронируйте каюты только у авторизованного агента Nadia Jastrjembskaia, PhD (Тел.: 772) 335-7017, ext. 38). Надежда входит в десятку лучших консультантов Royal Caribbean International и является Managing Director компании Aurora Cruises & Travel.

Онлайн-бронирование по ссылке: https://auroracruises.com/ru/escape-from-reality.

Ждем вас на борту!

Не откладывайте на завтра ТО, что нужно было сделать уже вчера!

Оксана Жукова



Медицинская помощь пострадавшим в ДТП

Обеспечим транспортом

Touch of Health

Medical Center

К Вашим услугам:

- Терапевт
- Мануальный терапевт
- Ортопед
- Нейрохирург
- Физиотерапия
- Рентген
- МРТ (MRI)
- Студия йоги и многое другое.

Phone: (407) 237-0915 Fax: (407) 386-7332

TouchOfHealthMedical@gmail.com

1405 W. Colonial Dr., Suite B Orlando FL 32804

touchofhealthmedical.com

Два взгляда в одну точку:

Я с предубеждением отношусь к посещению всякого рода бесплатных лекций и семинаров.
По двум причинам. Первая – убеждение, что в интернете я найду ответ на любой свой вопрос. Вторая – бесплатно, значит, от меня чего-то хотят (бесплатный сыр…).

Устойчивая формула приобретения недвижимости

С таким вот здоровым скепсисом я и отправился на семинар, проводимый риелторами в Орландо.
Нужно признать, что вопросы для обсуждения манили, как зимние яблоки в холодном феврале: «Почему сейчас хорошее время покупать недвижимость? Зачем нужен риелтор? Одобрение банка на ипотеку. Опыт чужих ошибок и удач в поиске дома. Как не ошибиться при покупке и инспекции дома. Оптимальное в расходах и эффективности сопровождение сделки купли-продажи».
Впрочем, я был убежден, что знаю достаточно о приобретении недвижимости. Ведь в моем портфеле целых три отделения: знакомый риелтор, знакомый адвокат и хороший банк.
Во время семинара мой виртуальный портфель расширялся с каждой долей полученной информации.

Надя, Ирина, Наталья, Рузанна, Джулия, Дарья раскрывали все новые и новые детали локальных историй, касающихся штата Флорида. Вместо планируемых двух часов в потоке обсуждений, вопросов и ответов мы провели около восьми! Я не увидел вежливых отказов и исчезновений по-английски гостей мероприятия.

И я понял свою счастливую ошибку насчет зря потраченного времени. Замешательство у меня вызывал лишь один вопрос: зачем специалистам, профессионалам с более чем 10-летним опытом давать свои консультации и советы… бесплатно?
Ответ логически определился к концу встречи. Через вопросы-ответы в дебатах мы выбираем президентов. А что же риелтор, участвующий в судьбе вашего долговременного семейного благосостояния? Публичное тестирование человека, претендующего на столь ответственный пост, – весьма гармоничное решение. «Знакомый риелтор» или «знакомый адвокат» – это не синонимы слов «профессиональный риелтор» или «знающий адвокат».

Покупка недвижимости – это большая формула со множеством составляющих. Это не только хороший район, техническое состояние, оптимальная цена дома, но и инсайд развития локации, зоны затопления, погодные условия, локальная влажность, наличие бактерий и грибков в доме, возможность посадить или вырубить деревья и многое другое, что может пригодиться. А если хоть одна большая или маленькая по значению переменная имеет отрицательное значение? Каким будет результат?

Итак, мой новый выбор: я за офлайн и живое общение. Здесь не спрячешься за экран. У всех на виду препарируются умения и опыт. Чем интереснее, профессиональнее и конкурентнее по духу будут такие встречи, тем крепче будет наш сон под крышами наших сбывшихся мечтаний.

Кстати, свой следующий семинар организаторы планируют провести на тему об инвестициях в недвижимость. А это уже другая, не менее интересная история. Советую проследить за анонсами в группе «Фейсбука» «Жилье в Орландо – Покупка – Продажа – Аренда – Инвестиции – Услуги».
Семинар «Все, что необходимо знать о покупке недвижимости» прошел в г. Орландо 12 октября 2019 г.

Организаторы семинара и спикеры: риелторы Надя Эгерс, Ирина Паул, Наташа Королева; Рузанна Таранник, Title Agent; Джулия Лысенко, Mortgage Loan Originator; Дарья Митрофанова, Home Inspector.

Школа модельно-актерского мастерства IMACFASHION

7 ноября в Орландо состоялось долгожданное официальное открытие школы модельно-актерского мастерства и личностного роста IMACFASHION. Школа в Орландо стала для IMACFASHION третьей в Америке и пятой в мире (две школы работают в Европе).

С вступительным словом к гостям обратилась руководитель школы Снежанна Данн (Snejanna Dunn), которая рассказала, что основная цель обучения в модельно-актерской школе IMACFASHION – это прежде всего подготовка и воспитание всесторонне развитой и гармоничной личности. На занятиях ученикам предстоит научиться правильно себя преподносить, держать осанку, следить за походкой, а также узнать, как грамотно сочетать одежду, развить чувство стиля, научиться поведению на съемочной площадке, раскрыть собственную индивидуальность и приобрести уверенность в себе. Не больше и не меньше!

Преподаватель по актерскому мастерству, актер John Willard Florer, также поздравил всех присутствующих с таким замечательным начинанием. В программе обучения – уникальные дисциплины: этикет, психология, искусство дефиле, nutritional and fitness adviser; хореография, актерское мастерство и другие. Более подробная информация – на сайте www. IMACFASHIONfashion.com.

Поддержать открытие школы IMACFASHION пришли сенатор Miriam Ramirez и «Мисс Россия» / Mrs Earth Надежда Замолодская. В программе для гостей выступили клоун Sergio и Miss Globe Abby Santiago. А специальным гостем был семилетний Диор, уже не просто мальчик, а профессиональная модель и актер, который три года назад проходил кастинг в IMACFASHION, а на подиум вышел впервые в 4-летнем возрасте.

о полезности бесплатного сыра

Помни, ты не один!

Неизвестность, неясность – как будто в ночи.
И никак не поймешь, ты там или здесь,
И бросаешь с моста прошлой жизни ключи,
Значит, все же надежда какая-то есть.

Эмигрантское четверостишие про начало, про надежду точно отражает главную миссию организаторов Школы успеха в Орландо – помочь русскоязычным жителям Флориды реализоваться на новой родине. «Мы общались с огромным количеством русскоязычных людей и видели, что многие из них чувствовали себя потерянными в новой для них стране. Они не знали, как реализовать свои таланты и способности. Помощь ближнему, простое христианское, человеческое понимание жизни – это главное для нас, – говорит Татьяна Кларк, один из организаторов проекта. – У нас один критерий выбора лекторов нашей школы – большой опыт реальных позитивных решений в теме. И когда видишь горящие глаза, слышишь слова благодарности от людей, жизнь которых поменялась к лучшему, то понимаешь, что оно того стоит!»
Как составить резюме? Как устроиться на работу? Как открыть собственный бизнес? Автострахование. Это темы последних занятий Школы успеха. Согласитесь, по этим не глыбам, но хотя бы камешкам знаний можно начинать свой путь.
Когда люди с различным жизненным опытом и навыками собираются вместе, чтобы решать проблемы сообща, а не поодиночке, сила общей человеческой синергии на порядок выше. Не верите в этот вселенский закон? Как вы думаете, во сколько раз увеличится прочность одной хворостины, если их будет две? Правильный ответ – в пять раз.

Для тех, кто уже в пути, тема следующего занятия Школы успеха – «Вечер бесплатных иммиграционных консультаций» с иммиграционным адвокатом Викторией Шелегиной. Вся информация на странице Школы успеха в «Фейсбуке» School of Success Florida.
Вместо резюме. Самое важное и объединяющее в этих двух событиях: они не про успешный успех, а про успех, к которому идут через личный, прожитый, осмысленный знаниями опыт работы над своими или чужими ошибками. Не шоу в свете телекамер, а разговор в тишине и уюте небольших пространств умных глаз и умных слов, где мы усваиваем, делимся главным человеческим навыком – умением жить.

Gary Abramov
Фото предоставлены организаторами семинаров

теперь и во Флориде!

Весь вечер гости фотографировались в красивой звездной фотозоне, угощались сладостями, танцевали и просто наслаждались обществом красивых и счастливых людей.
Следуйте за своей мечтой и присоединяйтесь к нам!

Мария Малеваная
Фото предоставлены Снежанной Данн

Дружная осень в Орландо

2 ноября церковь Христа Спасителя провела ежегодный фестиваль «Дружба народов». Мероприятие проводилось во второй раз и собрало веселую разношерстную компанию. Развлечения были вполне традиционные: надувные батуты для детей, концерт под открытым небом и вкусная еда. И это всех порадовало, ведь людям просто хотелось общения. Приятно было встретить старых друзей и обзавестись новыми знакомствами. Особенно полюбились зрителям маленькие артисты из театральной студии «Теремок», открывающей юным талантам свои двери в помещении церкви 2 раза в неделю.
Деньги, собранные на мероприятии, пошли на развитие молодежного служения церкви. Пропустили праздник? Тогда заходите на страничку церкви Христа Спасителя в «Фейсбуке» и будете в курсе предстоящих мероприятий.

Татьяна Булах

Alla Panteleeva
Broker

FL Investment REALTY

cell: 727. 251. 4004
office: 727. 363. 6000

6463 Central Ave
st. Petersburg, FL 33710

AllaRealtor@hotmail.com

Хотите сделать выгодный инвестмент?
Обращайтесь к профессионалам.

Покупайте с **FL Investment REALTY**:

Недвижимость для собственного пользования или для сдачи в аренду: односемейные дома, квартиры, многоквартирные дома, гостиницы, офисы

Предлагаем квартиры и дома подходящие для сдачи на airbnb.com и vrbo.com и приносящие прекрасный доход

flinvestrealty.us
RussianRealtyTampabay.com

Акушерство OB-GYN Care Group Гинекология
Women Caring for Women

Мы специализируемся на проблемах женского здоровья, включая диагностику и лечение бесплодия, гормональную терапию, многочисленные офисные процедуры (УЗИ, кольпоскопия, гистероскопия и т.д.), лапароскопические операции, а также сопровождение беременности и родов.

Врачи OB/GYN Care Group всегда относятся к своим пациенткам с вниманием, заботой и уважением и предоставят вам высокопрофессиональный сервис.

Svetlana Cascio, MD
Sandra Williamson, CNM, ARNP Evelyn Morning, MD

2830 Casa Aloma Way, Winter Park, FL 32792
407-644-9730
www.ob-gyncaregroup.com
Наша страница в Facebook:
https://www.facebook.com/ObGynCareGroup/

РУССКОЯЗЫЧНЫЙ ГИНЕКОЛОГ СВЕТЛАНА КАССИО

VS
VICTORIA SHELEGINA
LAW OFFICE

Business & Employment Immigration
- Employment Green Cards,
- Labor Certification: EB-1, EB-2, EB-3
- Non-Immigrant Work and Study: F-1, H1B, J1, L1, O1, P, R1

Investment Immigration
- E-1, E-2, EB-5

Family Immigration & Citizenship
- Family Green Cards
- Citizenship & Naturalization
- Fiance Visa: K-1

Asylum

Свяжитесь с нашим иммиграционным адвокатом
Викторией Шелегиной

1060 Woodcock Road, Suite 103
Orlando, FL 32801
(847)208-1914
victoria@vshelegina.com

WWW.VSHELEGINA.COM

THE LAW OFFICE OF

LOUIZA TARASSOVA P.A.

Your Law Advocate

Florida Licensed Attorney
Лицензированный Адвокат
в Штате Флорида

- **Физические Травмы**
- **Автоаварии**
- **Отказ по Страховым Выплатам**
- **Смерть в Результате Противоправных Действий**

- **Personal Injury**
- **Auto Accidents**
- **Denial of Insurance Coverage**
- **Wrongful Death**

1-855-554-6534

www.MyLawAdvocate.com

Мы помогаем клиентам по всему штату Флорида. Наш офис находится в Орландо.

Игорь Владимирович и Фрида Борисовна **Грейдингер**, Арн Владимирович и Фрида Давидовна **Грейдингер**

Сегодняшние наши собеседники – родные братья Игорь Владимирович и Арн Владимирович Грейдингер, а также их вторые половины, обе, кстати, Фриды – Фрида Борисовна и Фрида Давидовна. Причем Игорь Владимирович и Фрида Борисовна знают друг друга с самого детства – до войны ходили в один садик. Все они пережили то страшное время и сегодня делятся с нами своими воспоминаниями. Это еще одна семейная сага, полная волнующих воспоминаний, боли по безвременно ушедшим близким и захватывающих историй чудесного спасения.

О семейных корнях и родителях

Рассказывает Игорь Грейдингер. Наша фамилия пришла в Украину в XIX веке из Австро-Венгрии, из города с таким же названием. И выходцев из него звали Грейдингерс. Семья нашего прадеда была очень большой – 12 сыновей. Но что интересно, не все они носили эту фамилию. Согласно действовавшей тогда воинской повинности двоих сыновей оставляли дома, а остальных брали в армию. А служили тогда 25 лет! И наш прадед придумал выход, чтобы избежать этого. Ему как-то удалось договориться с представителем власти – исправником, и он стал давать остальным своим сыновьям другие фамилии. Так в нашей семье появились Рашковецкие, Московецкие, Крымчанские.

В 1929 году, когда началось движение освоения южноукраинских и северокрымских земель, родители, которые сами были из Каменец-Подольской губернии (сейчас это Винницкая область Украины) поехали туда. Я родился уже там, в селе Майдорф, еврейский колхоз имени 8 Марта. Сельсовета тогда своего не было, это был Арбетгеймский сельсовет Новозлатопольского района Днепропетровской области. Родители работали в колхозе, а когда началось строительство Днепрогэса, папа на подводе возил землю насыпать дамбу. Украинцы из окружающих сел просились к ним в колхоз, так как там хорошо зарабатывали.

Я родился в 1937 году и был четвертым в семье. В этом году власти начали ужесточать порядки в ведении хозяйства. Пошли запреты. А кормить четверых сыновей нужно! И наш дед (мамин отец, который все еще жил в Чечельнике Винницкой области) позвал родителей к себе. В самом конце 1937 года, когда мне было всего несколько месяцев, мы туда переехали. Папа пошел работать в контору «Заготживсырье». Заготавливал, скупал у населения свиную и коровью кожу. А это был стратегический материал, который отправляли на кожевенный завод в Винницу.

Начало испытаний

В 1941 году папе было 42 года, и он подлежал призыву. Но ему дали бронь и велели заготавливать кожу для армии. Началась эвакуация. Все уехали, власти нет. И родители решились, взяли подводу, погрузили детей и отправились на восток. Наш старший брат, Лев, которому уже было16, еще раньше ушел с комсомольцами. А по дорогам гнали скот, и стояла страшная пыль. И мы заматывали лица, чтобы ей не дышать. Доехали до Первомайска, а на переправе через Южный Буг пропускали только отступающие части Красной Армии. Нам сказали располагаться на лугу. Ночами немцы налетали, бомбили переправу, и тем, кто на лугу, тоже доставалось. Папа выкопал траншею, военные инструктировали, как спрятаться на случай бомбежки. И мы благодаря этому остались живы. Я помню, как после очередной бомбежки, когда все было изрыто воронками, на лугу везде валялись куски людей, лошадей. Из нашего Чечельника там было еще несколько семей, застрявших на переправе. Женщины собрались и стали мужей уговаривать – давайте вернемся домой, пока это еще возможно. И вернулись. Вечером вернулись, а наутро разгорелся бой! Немцы не доехали полкилометра до нашего местечка, остановились, выслали вперед мотоциклиста с коляской. И я хорошо вижу: он едет, а наш двоюродный брат Ильюша помогает красноармейцам, крутит ручки наводки пушки, и тут – выстрел! Мотоцикл подбросило, и он упал в кювет. И тогда немцы начали минометный обстрел. Били по дворам, где были окопы наших бойцов. Их было 16 человек, и они защищались до последнего. У них был приказ задержать немцев. Помню, как армейские санитары погрузили раненых на полуторку и пытались уехать, но немцы на мотоциклах их догнали и забросали гранатами. Все погибли, а машина сгорела.

Немцы врывались в дома, брали все самое ценное, особенно им нравилось льняное белье, это мама нам потом рассказывала. Они его отправляли посылками в Германию. Фронт прошел, осталось безвластие, и что делают наши соседи-украинцы? Не все! Надо отдать должное, было очень много порядочных людей, которые нам помогали все время оккупации. Иван Голущак, Микола Когут. Я помню фамилии людей, что приходили к маме и спрашивали, чем тебе помочь, еще и после войны приходили. Но хулиганье и пьяницы стали грабить дома тех, кто уехал. Когда они увидели, как наш дед бросился спасать то, что осталось от дома маминой сестры, они затащили его в яр и там чем-то по голове ударили. Борис, наш брат, запряг лошадь и поехал за дедом. Он потом говорил: не знаю, как я его поднял и погрузил. Его привезли, он стонал, его положили в отдельной комнате на полу. Мама плакала, а он стонал. Через пару часов он умер…

Павло (фамилия Гнида была у него – такой он и был) организовал людей, они повязались белыми повязками, напились и, вооружившись кто чем, с криками бросились на еврейские кварталы местечка. Грабили уже всех подряд и тащили все, что можно было унести. Жители бросились в лес и там мы провели сутки в холоде и без еды. В наших двух комнатах стоял буфет старинный, дубовый, на ножках-львах. Они сняли этот верх, искали что-то, но унести буфет не смогли.

Разбили окна, развалили печку, и эта сажа была по всей квартире. После этого жить там мы уже не могли.
В конце августа – начале сентября пришли итальянцы. За нашим домом стояла их кухня, и они меня просили, чтобы я наловил им лягушек. За это они мне давали котелок каши, кусок хлеба – это была роскошь! И давали еще котелок – отнеси своим. А мы в это время ютились у соседей. Итальянцы вели себя лояльно и попросили у нас занять наш дом. Спать ночью в палатках было уже холодно. Папа им объясняет: там жить нельзя. Но они говорят: ничего. Они очистили всю сажу, битые кирпичи, помыли пол, настелили солому. Недельку пожили, и их отправили дальше, а к нам пришли румыны.

Невероятное спасение

А потом в нашем районе появилась немецкая зондеркоманда. По слухам мы уже знали – они уничтожали в соседних городках и селах евреев, коммунистов, комсомольцев и активистов. Они брали всех! Могли расстрелять только за чьи-то слова: мол, ты была активисткой. Этого было достаточно! И эта зондеркоманда утром стала всех собирать на площади. Собрались одни старики и старухи и дети. Я был на руках у мамы.

Рассказывает Фрида Борисовна. Мой отец увидел, что немцы идут, и через окно, ведущее на огород, выскочил, он хотел через забор перепрыгнуть к соседке. Но немцы зашли в этот момент, увидели открытое окно и его, пытающегося убежать, и застрелили его на глазах семьи. А всех остальных – на площадь, на плац! Я помню, как шла и держала за руку маму, она была инвалидом. А мою старшую сестру, которая была больной и отставала по дороге… немцы и ее убили. Но одному брату все же удалось сбежать, и он прятался у наших друзей – украинцев знакомых. А два старших брата были на фронте. К сожалению, они оба погибли...

Рассказывает Игорь Грейдингер. Всех, кто мог держать в руках лопату, заставили копать. А мы с краю стояли. И уже начался расстрел, 8 человек уже было в яме. И вдруг мы видим, как на мотоцикле с коляской приезжает немецкий оберст (т. е. полковник). И на чистейшем немецком языке начинает распекать лейтенанта, который командовал расстрелом, что нельзя этого делать, это озлобляет местное население против немецких войск. И приказывает: «Распустите их по домам!» Лейтенант, естественно, подчинился, и нас отправили по домам. Полковника решают угостить в ресторане. Стали искать тех, кто до войны там работал. Мама нашего приятеля Зоя попала туда. Она обслуживала столик, где сидел этот оберст. Немцы жрали, пили, орали песни до трех ночи, а потом разъехались. А утром она начала убирать столы и видит, что под клеенкой на столе есть записка. Она поднимает ее, а там на русском языке написано: «Кто кушать подавал – тот Калашникова видал!» И все. Только это мы и знаем. Активисты после войны пытались обращаться в Министерство обороны, чтобы отблагодарить этого человека. Мы так и не узнали, кем он был – разведчиком, партизаном. Знаем одно: в тот день он спас от смерти 500 человек!

Тиф

С шести улиц, на которых жили исключительно еврейские семьи, всех согнали на одну улицу, как раз на ту, где был наш дом. Теснота была страшная, в доме деда, где до войны жило 3 семьи, оказалось три десятка семей! Спали на полу. Постельного белья не было, все немцы забрали. Согревали друг друга своими телами. Колючей проволоки и забора вокруг гетто не было, но всех заставили нашить шестиконечные желтые звезды на спины и плечи, чтобы нас можно было различить.
Отсутствие элементарной санитарии привело к тому, что разгорелся сыпной тиф. А зима с 1941 на 1942 год была очень суровая. В феврале мой брат Ефим (он был старше меня, 1934 года рождения) умер от водянки и тифа, голода и холода. Ему было 8 лет. Я его очень хорошо помню, он меня всегда опекал. Когда он заболел, женщины, у которых уже был опыт, сказали маме: «Пока он еще крепкий, брось его (то есть меня) к Фиме в постель. Он дня три переболеет, жар пройдет и он выживет». И меня бросили к нему в постель, я заразился, перегорел за три дня, кризис прошел, и я выздоровел. Лекарств не было, врачей не было. Столько людей умирало в день! Земля была твердая и некому было хоронить. Их складывали, как шпалы на железной дороге, и я помню, как испугался, когда коснулся их и увидел, что этот трупы лежат. И только весной, когда земля немного оттаяла, их похоронили.

Как выживали в гетто

Я выходил на базар и буквально пасся там. Как было много веков назад заведено, что воскресенье – базарный день, так крестьяне приезжали и торговали. Наши женщины стали из грубой крестьянской шерсти вязать кофточки, штаны и носки. Меняли, допустим, кофту на десяток картошек. Осенью возили свеклу на сахарный и спиртзавод. Работали на маслозаводе и кирпичном, заработала бывшая МТС. В гетто было какое-то самоуправление, и туда приходили представители заводов и говорили, допустим, что сегодня нужно 10 человек на сахарный завод. Люди шли, мой папа шел. Это была возможность заработать и как-то выжить. Происходило это уже при румынах. И можно было что-то купить на базаре. Надо сказать, что румыны на немцев были очень злы. Почему? Немцы, никого не спрашивая, приезжали на сахарный завод, загружали машину сахара и, не оставляя никаких расписок, уезжали.
Летом 1942-го стало легче. Весна, лето, огороды, Ремесленники начали свое ремесло: сапожники – сапоги делать, портные – чинить одежду. Кто-то начал варить мыло. Где они все доставали, не знаю, но начали варить мыло. С сахарного завода сахар появился. И женщины делали конфеты – леденцы. Когда осенью возили свеклу, я пристраивался сзади повозки на облучок. А мне из мешковины сшили специальную торбочку, и я набирал ее полной и прятался в кусты так, чтобы следующий возница меня

не увидел. В колючем кустарнике-глоте отсижусь и несу все это домой. И наша семья пила чай с кубиками печеной на плите сахарной свеклы.
А что делал наш брат Борис? Было много стреляных гильз в старых окопах. И он научился из гильз делать зажигалки и продавал их крестьянам. А отец по случаю купил подводу зеленого табака. Высушил его в русской печи, резал и продавал потом на рынке этот табак на стакан.

Рассказывает Фрида Борисовна. Нам тяжелее было, конечно, у нас мужчин в семье не было…Мама больна, мне 4 года, работала только сестра, которая старше меня на 10 лет. Трудно себе представить, как мы выживали. Мы все переболели тифом. Ели зелень от свеклы. Борщ варили из крапивы.

Партизаны

Рассказывает Игорь Грейдингер. На землях от Днестра до Южного Буга, румыны называли эту территорию Транснистрия, всем руководила румынская администрация. В нашем районе ее представителем был претор и человек 10 жандармов. Но ездили по районам, собирали налоги только днем, ночью боялись. А люди были растеряны, думали: а вдруг немец победит? Им как-то жить нужно было. Кто-то сотрудничал с немцами, а кто-то, как главврач районной больницы Каминский, поляк, был связан с партизанами. Был случай, когда наши забросили к партизанам радистку, но она при приземлении на парашюте повредила ногу. Румынские жандармы ее поймали. Партизаны об этом узнали и ночью, в лютый мороз, на санях, а сани тихо идут, подкрались к жандармерии, ножовкой вырезали решетку и вытащили ее. Румыны услышали! Мы тоже услышали шум, выстрелы. У нас окно запотело, но было видно, а ночь была лунная, как мимо пролетели сани, потом резко, лихо развернулись, и они ушли. А румыны и не особо старались догнать. Партизаны сделали круг – и в больницу к Каминскому. И радистка у него в гипсе недели две пролежала. Ну а потом партизаны ее забрали к себе.
Партизаны немцам и румынам здорово досаждали. Село Луги находилось очень близко от железной дороги, которая соединяет Киев и Одессу. Партизаны взрывали эшелоны с оружием, с продовольствием, которое вывозили в Германию, освобождали юношей и девушек, подростков 13–14 лет, которых вывозили на работу в Германию. Партизаны взрывали паровоз и не позволяли вывозить детей. Однажды против партизан была выслана карательная экспедиция. Что сделали партизаны? Дорога там шла вверх ,и партизаны в кустах поставили пулеметчика. И вот немецкая машина ползет вверх, почти 40 градусов подъем. Партизаны забросали кузов гранатами, а того, кто выпрыгнул, добили из пулемета. Это было утром. Чтобы убрать трупы, немцы отправили повозки на волах. И я помню, как мимо нас везли эти трупы, и кровь капала на белый снег. С тех пор немцы и особенно румыны в лес не совались.

Если бы не война – меня бы не было!

Рассказывает Арн Грейдингер. Я не должен был появиться на свет, в семье уже было 4 мальчика, но мама заболела…

Продолжает Игорь Грейдингер. …когда мы копали свеклу, а я отрезал ботву, была осень, и мы сильно промокли. И мама заболела ревматизмом. Лежала и не могла подняться. Среди румын был медик какой-то, не врач, но его пригласили. И он ей говорит: тебе нужен куяльник, вода такая минеральная на курорте под Одессой. Но идет война. И тут он говорит, что во время беременности женский организм омолаживается, и, может быть, ты родишь и поднимешься. Так и было! Всю беременность она пролежала, но после того, как она узнала, что у нее пятый сын, сознание потеряла. Но с тех пор пошла на поправку.

Не рой яму другому

Помните этого Павло Гнида, который грабил наши дома? Он и его сообщники видели, что люди как-то выживают, а с фронтов до них вести доходили, что Красная армия приближается. И остаются живые свидетели их преступлений. Они решают от них избавиться, но хотят сделать это руками румын. Они устраивают украинскую свадьбу, пригласили двоих румын, напоили их и одного прикончили. Это было перед еврейской Пасхой. И они подбросили тело к дому, где жили евреи. Под предлогом того, что евреи кровь христиан используют.
Однако румыны все видели и арестовали всех мужчин на свадьбе. И они стали сразу друг друга выдавать. Румыны отобрали 9 человек – тех, кто был посвящен в этот замысел. И наутро приказали всему гетто собраться, и их по весенней слякоти прогнали мимо нас по дороге. Увечья они получили ужасные! Сигуранца их пытала. Погнали на гору Балта. И расстреляли. Румынские евреи нам сказали, что всех выгнали на это смотреть, чтобы все видели как они, румыны, расправляются со своими врагами.

Освобождение

Наши подходили все ближе и ближе, и в марте 1944 года 19 красноармейцев запустили адскую машину – сирену, ворвались в село, немцы еще ночевали в домах и выбежали кто в чем, в кальсонах, и тикать за реку Саврань. А днем в село вошел первый танк. Ребята, которые нас освобождали, молодые пацаны – 19–20 лет. Они заходили в дома, люди их угощали чем могли. Из дома нашего родственника Янки Грейдингера навстречу войскам вышли подпольщики с красным знаменем и строем, с хлебом-солью встретили танки. И с тех пор к нам вернулась советская власть. Нас спрашивали: советская власть кого-то осудила? Нет. Но они сами себя осудили. Кого расстреляли румыны, кто-то удрал… Но всех же не осудишь. После войны наши люди узнавали у украинцев свою мебель, какие-то вещи, но никто никому ничего не сказал.

Наши семьи

Игорь и Фрида Борисовна Грейдингер

В марте нас освободили, но война же еще продолжалась, 1944 год, в сентябре открыли школу, и мы пошли на занятия. Еще до войны мы с Фридой вместе ходили в садик и вместе пошли в школу. Поженились мы уже в Киеве, куда наша семья переехала к братьям и сестрам отца, они жили в Киеве с 1929 года. А Фрида после смерти матери в 1952 году жила в Ровно у тетки. Там она закончила школу, а потом и пединститут. Фри-

да переехала в Киев только в 1960-м. Мы встретились и не расставались! У нас двое детей, сын и дочь, и четверо внуков. Два мальчика и две девочки!

Арн и Фрида Давидовна Грейдингер

Мы вместе работали на Киевском арматурно-строительном заводе, я вернулся после армии, а Фрида пришла туда после техникума, а потом еще и заочно окончила институт. На следующий год будет 50 лет, как мы вместе! У нас сыну 48 лет и есть внучка, ей 16 лет.

Фрида Давидовна о военном детстве.
Родилась я в Киеве. Папа успел нас вывезти на подводе уже в последние дни перед входом немцев. Если бы мы там остались, то все погибли бы в Бабьем Яру. Маму он забрал прямо с базара, и поэтому она ничего не смогла собрать в дорогу. Что-то он похватал, побросал, но не то, что нужно. Одежды не было. На подводе мы доехали до Харькова. А потом мы оказались в Средней Азии, в Фергане. Там папа был кузнецом при какой-то воинской части. Ему предлагали пойти в партийную школу, но пока он советовался с мамой, его уже не брали, и он попал под Сталинград. И там он и остался… И больше никакой весточки от него мы не получили. Только похоронку. Пенсию за него получали.

Долгая дорога в Америку

Арн и Игорь Грейдингеры. Мы подавали документы на выезд в 1979-м. А отказали нам уже в 1980-м. Мы бродили по Киеву, искали работу: нас же перед подачей документов уволили. Нам говорили: мы нуждаемся в таких квалифицированных специалистах, как вы, но отдел кадров не пропустит. Они знали, что мы собираемся уезжать. Но в итоге мы вернулись к себе на завод.

Первыми, спустя 10 лет после того, как мы подавали на выезд первый раз, уехали Арн и Фрида Давидовна, а Игорь и Фрида Борисовна приехали уже через два года – в 1991-м. Как приехали в Майами, так в Майами и остались.

Ирина Насекайло
Вячеслав Клименко
(консультант, военный историк)
Фото из архива семьи Грейдингер

РУССКОЯЗЫЧНЫЕ АНОНИМНЫЕ АЛКОГОЛИКИ ЮЖНОЙ ФЛОРИДЫ

Приглашаем всех желающих, кто столкнулся с проблемой алкоголизма и ищет решения. Наши собрания проходят каждое **Воскресенье в 7 вечера** и **Вторник в 8:30 вечера**.

Do you know any **Russian-speaking friend**, who has drinking problem? Please, invite them to our **7 p.m. Sunday** and **8:30pm Tuesday** Russian-speaking Alcoholics Anonymous Meeting.

888 601 22 61

12 Step House Inc. 205 SW 23rd Street
Fort Lauderdale FL 33315.

www.russianaa.com RussianAA.florida@gmail.com

Нужна хорошая, надежная и недорогая машина?
Нет кредитной истории? Нет SSN?
Добро пожаловать!
LC MOTORS
www.lcmotorsorlando.com
* 20 лет в бизнесе
* Большой выбор а/м от 2-х до 6-ти лет с момента выпуска
* Стоимость большинства а/м не более $10 000
* Финансирование при отсутствии кредитной истории и даже SSN
* Все автомобили проходят техническую проверку перед продажей
Tel: 407 522 4163
2930 Old Winter Garden Rd, Orlando, FL 32805
Мы заинтересованы в качестве каждого продаваемого автомобиля!

Екатерина Муратова:

Бизнес-иммиграция – приоритетное направление иммиграционной политики США

В канун Рождества и Нового года мы побеседовали с руководителем иммиграционного центра адвокатом Екатериной Муратовой, чтобы узнать, какие изменения в иммиграционном законодательстве произошли в 2019 году, на какие программы следует обратить внимание в 2020 году и как можно поменять один иммиграционный статус на другой.

В последнее время мы часто слышим высказывания президента Трампа об «Америке для американцев», о его желании сократить приток иммигрантов, отменить лотерею грин-карт и т. п. Есть ли конкретные изменения на законодательном уровне в отношении бизнес-иммиграции?

– На законодательном уровне особых изменений не произошло, но есть определенные ужесточения в процессуальном порядке рассмотрения заявлений и петиций. Иммиграционные службы и Департамент труда ввиду исполнительного приказа президента «покупайте американское, нанимайте на работу американцев» более скрупулезно рассматривают документы, доказательную базу, задают вопросы, почему нужно брать на вакансию иностранца, а не американца, что занимает больше времени для вынесения решения по делу. Несмотря на это, бизнес-иммиграция остается наиболее привлекательной возможностью получения вида на жительство в США. Национальная политика правительства США довольно приветлива к людям, у которых есть желание и возможность внести вклад в дальнейшее развитие экономики страны, будь то финансовые либо трудовые инвестиции.

Екатерина, чем американский рынок столь привлекателен для бизнеса?

– Это стабильная экономическая и правовая система, государственные программы поддержки развивающегося бизнеса, иммиграционные льготы для владельцев бизнеса и членов их семей, правовая защита инвестиций от недобросовестной деловой практики, строгая защита прав интеллектуальной собственности, а также возможность неограниченно пользоваться развитой банковской системой в США, например получить долгосрочные банковские кредиты и займы под небольшие проценты для бизнеса.

Кроме того, в США собраны самые передовые технологии для роста бизнеса. Мы часто слышим от иностранных предпринимателей, что, создав новую бизнес-концепцию, они вынуждены строить и целую экосистему для обслуживания их компании из-за невозможности найти качественные и недорогие вспомогательные услуги в их странах. Вести бизнес в таких условиях значительно сложнее. Многие владельцы иностранных стартапов создают дубликаты их компаний в США, а не начинают здесь абсолютно новые проекты.

Венчурные инвесторы в США также постоянно ищут возможности для инвестиций. За последние годы значительно выросло число инкубаторов, акселераторов и иных организаций, которые привозят иностранных предпринимателей в США и затем помогают им правильно представить свою компанию на американском рынке. Тем самым они заполняют нишу между наличием больших свободных средств для инвестирования в США и отсутствием достаточного количества новых проектов. Несмотря на глобализацию экономики в целом, американские инвесторы по-прежнему остерегаются инвестировать в компании, находящиеся за пределами США. Это связано прежде всего с отсутствием уверенности в правовой системе определенных стран и, соответственно, защите их интересов. Например, сейчас очень активно развиваются технологические компании в Южной Африке. Возникает много компаний с большим потенциалом. Однако в самой Южной Африке лишь около пяти профессиональных инвесторов, которые имеют возможность дать стартап-компании чек на 5 миллионов долларов. В Индии подобных инвесторов около десяти. В США их сотни. Таким образом, талант со всего мира сосредоточен именно в США.

Каким образом ваша фирма оказывает юридическое сопровождение?

– Мы оказываем полное сопровождение бизнеса и иммиграции в США. Это регулярное консультирование по всем юридическим тонкостям ведения бизнеса, разработка индивидуальной иммиграционной стратегии, практическая помощь в осуществлении поставленных целей и избежание препятствий, квалифицированное представление прав и интересов наших клиентов на территории США.

США – страна больших возможностей, заинтересованная в притоке нового интеллекта, финансовых и трудовых ресурсов. Наша задача – помочь иностранным гражданам получить положительные результаты от их вкладов в кратчайшие сроки.

Если человек хочет работать или вести бизнес в США на постоянной основе, как вы можете помочь?

Если иностранный гражданин обладает нужной комбинацией навыков, образования, опыта работы и желает сделать США местом своего постоянного проживания, для него можно разработать иммиграционную стратегию для получения статуса постоянного жителя США (также известного как грин-карта). Существуют несколько визовых программ, остановимся вкратце на каждой:

EB-1 – приоритетные работники могут по-

лучить грин-карту в одной из трех подкатегорий:

● Иностранцы с выдающимися достижениями (EB-1A) – обладают экстраординарными способностями в искусстве, науке, спорте, образовании или бизнесе, что подтверждается национальным или международным признанием. Надо доказать, что человек поднялся на самый верх в профессии в своей стране или на международном уровне. Достижения должны быть представлены в виде исчерпывающей документации (национальных и международных наград, журнальных статей и других обзоров СМИ о деятельности данного гражданина, рекомендаций и пр.). Для этой программы не требуется наличие американского работодателя. Иностранные граждане могут подавать петицию в USCIS самостоятельно, если планируют продолжать деятельность в своей области в США.

● Выдающиеся профессора и научные работники (EB-1B), обладающие всемирно известной репутацией. Они должны преподавать или проводить исследования не менее 3 лет до того, как подать заявление на получение грин-карты в категории EB-1B. Ожидается, что у этих людей имеется предложение о работе на должность в колледже, университете, исследовательском институте в США.

● Руководители и менеджеры международных компаний (EB-1C), которых их работодатель переводит из иностранной компании в филиал этой же компании в США. Работодатель заявителя должен вести деятельность в США не менее 1 года, прежде чем способствовать иностранным сотрудникам в получении грин-карты категории EB-1C. Многие иностранные предприниматели иммигрируют именно по этой программе после открытия филиалов их зарубежных компаний в США.

EB-2 – профессионалы, обладающие ученой степенью или выдающимися достижениями. Это люди, которые должны иметь образование выше бакалавра или степень бакалавра плюс профессиональный опыт работы не менее 5 лет, а также профессионалы, обладающие исключительными способностями в области науки, искусства или бизнеса. Специалистам, претендующим на EB-2, не требуется доказывать, что они достигли самого верха своей профессии, как в категории EB-1, а лишь значительно большего, чем средний представитель их отрасли.

Петиции в категории иммиграции EB-2 требуют наличия предложения о работе в США. Однако есть исключение из этого правила, которое носит название National Interest Waiver (NIW).

Под эту программу подпадают специалисты, чья работа имеет ценность в интересах страны и может принести пользу значительно большему кругу населения, нежели их непосредственное окружение. Обычно это профессиональная деятельность, направленная на развитие образования, медицины, науки, спорта, искусства, технологий, экономики и т. п.

Заявитель должен обладать достаточными возможностями для ведения своей деятельности в США: необходимым уровнем образования, профессиональным опытом, прошлыми достижениями в аналогичной области и наличием необходимых ресурсов. Если предполагаемая деятельность заявителя может по праву считаться важной в национальных интересах США, наличие работодателя не требуется. Иностранный гражданин может самостоятельно подать заявление на получение грин-карты.

EB-3 – профессионалы, квалифицированные и неквалифицированные рабочие делятся на три подкатегории:

● wпрофессиональные рабочие, чья работа требует образования степени бакалавра;

● квалифицированные рабочие – люди, чья работа требует минимум 2-летнего опыта работы или обучения;

● неквалифицированные рабочие, способные выполнять работу, не требующую 2-летнего опыта или подготовки, при отсутствии достаточного числа работников в США, готовых выполнять такую работу.

Для всех вышеперечисленных подкатегорий EB-3 требуется наличие работодателя в США.

EB-4 – специальные профессии. Иммиграционная программа для иностранных граждан, чья профессиональная деятельность была выделена в специальную категорию. Это религиозные работники, определенные несовершеннолетние иммигранты, телеведущие и дикторы, сотрудники ряда международных организаций.

Почему же не все имеют право на EB-3 визы, ведь требования намного ниже, чем к программам EB-1 и EB-2?

– По этой программе установлены ежегодные квоты на количество грин-карт, которые могут быть выданы. Желающих гораздо больше, что создает многолетние очереди для получения статуса постоянного резидента США по EB-3. К тому же требуется доказать нехватку работников с подобной квалификацией в США, что тоже усложняет процесс для представителей наиболее распространенных профессий.

Если иностранный гражданин имеет финансовые ресурсы и желание инвестировать в бизнес в США, какая виза ему может подойти?

– Это специальная виза EB-5. Данная иммиграционная программа позволяет инвесторам (а также их супругам и детям до 21 года, не состоящим в браке) подавать заявление на получение грин-карты, если они удовлетворяют двум условиям:

1) инвестировали в коммерческое предприятие США $1,8 млн в городской среде или $900 тыс. в предприятие сельской или экономически депрессивной зоны США (до недавнего времени суммы были меньше: 1 млн и 500 тыс. соответственно, но с 21 ноября 2019 года новые изменения вступили в силу);

2) создали или сохранили в течение 2 лет 10 постоянных рабочих мест для квалифицированных рабочих в США.

Коммерческое предприятие – это юридическое лицо, созданное с целью постоянного ведения законной коммерческой деятельности. Это может быть индивидуальное предприятие, партнерство с ограниченной или неограниченной ответственностью, холдинговая компания, общество с ограниченной ответственностью, корпорация, деловой траст или другое юридическое лицо, находящееся в частной или общественной собственности.

Что представляют собой инвестиции?

– Капитал может состоять из денежных средств, оборудования, инвентаря, другого материального имущества, эквивалентов денежных средств и задолженности, обеспеченной личными активами иностранного предпринимателя. Инвестиции должны быть подвержены всем рискам, связанным с ведением бизнеса. Для этой программы инвестициями не считаются кредиты со страховым обеспечением, покупка недвижимости в США, если это недвижимое имущество не используется в коммерческих целях, средства на американском банковском депозитарном счету и другие подобные вклады. Важный момент – деньги или имущество для инвестиций должны иметь легальное происхождение: это может быть зарплата, доход от бизнеса, наследство, прибыль от продажи какого-либо имущества и даже выигрыш в лотерею. Все представленные доказательства тщательно изучаются, коррупционная составляющая должна быть полностью исключена.

Как инвестировать?

Для иностранного инвестора существуют два пути получения вида на жительство в США через инвестиции – базовая программа и пилотная программа «Региональный центр».

Базовая программа требует от иностранного предпринимателя создания нового коммерческого предприятия в США или инвестирования в уже существующее предприятие, благодаря чему создаются или сохраняются 10 рабочих мест для работников США. Если близкие родственники инвестора занимают какие-либо должности в компании, их места не могут рассматриваться в числе сохраненных или созданных.

Пилотная программа «Региональный центр» была создана для привлечения иностранных инвестиций в экономические единицы, известные как региональные центры. Любая компания может подать заявку в USCIS на получение статуса регионального центра при условии соблюдения длинного списка требований. Сертификация USCIS позволяет компании принимать инвестиции от иностранцев и способствовать им в получении грин-карты. Более 90% всех петиций по EB-5 подается через региональные центры, так как это снижает риск неудачи. В настоящий момент их больше 3 тыс., и наша задача как адвокатов помочь выбрать надежный с юридической точки зрения региональный центр.

Инвестирование в региональный центр может быть выгодным для людей, которые не хотят лично участвовать в управлении предприятием в Соединенных Штатах или не уверены, что их предприятие сможет обеспечить 10 рабочих мест в течение 2-годичного периода. Кроме того, если предприниматель должен либо создать, либо сохранить 10 рабочих мест напрямую, региональный центр может прямо или косвенно создать или сохранить 10 рабочих мест для каждого инвестора. Например, если предприниматель инвестировал и управляет заводом, он должен создать или сохранить 10 рабочих мест на этом заводе. Если завод эксплуатируется региональным центром, можно считать созданные или сохраненные рабочие места на предприятиях, обслуживающих этот завод, например в заведениях общественного питания, находящихся в том же районе, у поставщиков материалов и услуг для завода и т. п. Существует несколько экономических моделей, по которым рассчитывается создание косвенных рабочих мест для каждого EB-5-инвестора.

Люди, ожидающие политического убежища в США, тоже могут получить грин-карту по программе трудовой иммиграции?

– Да, но только если они приехали и подали на политическое убежище до истечения их разрешенного срока пребывания. Сейчас много людей ждет интервью по убежищу годами. Для некоторых появляются возможности получить иммиграционный статус в США по другой программе до того, как подойдет их очередь на интервью по убежищу.

Мы стараемся найти решение для каждого. Если человек находится в США легально, в большинстве случаев он может поменять один статус на другой, не покидая страну. Если человек подходит под несколько иммиграционных программ, закон не запрещает ему подавать документы по нескольким направлениям сразу: если у него не хватило каких-то критериев по одной программе, вполне вероятно, что он пройдет по другой. Если был отказ по одному заявлению, это не значит, что будет отказ по всем последующим. Главное – обращаться к профессионалам.

Преимущество законодательной системы США, на мой взгляд, состоит в том, что есть возможность выстроить дорожную карту для потенциального иммигранта и при условии соблюдения законов и регулирований человек может рассчитывать на конкретный результат, а не надеяться и ждать. Мы, как иммиграционные адвокаты, всегда рады способствовать успешному прохождению всех процессов нашими клиентами.

– Мы рады поздравить читателей, а также наших настоящих и будущих клиентов с праздниками, пожелать сил, энергии и желания осуществить все текущие задачи для успешной жизни в США, а также воплотить в жизнь самые смелые бизнес-планы.

Какие у вас планы на 2020 год?

Планов много и платформа для их осуществления уже готова. У нас продолжают работу два офиса в США – в Майами и Нью-Йорке. Помимо юридической практики мы открываем бизнес-клуб для предпринимателей, инвесторов, и всех, кто занимается или заинтересован в ведении бизнеса в США. Запуск и управление бизнесом – это уникальный опыт. Наш клуб создан с целью предоставления площадки для обмена информацией и ресурсами между предпринимателями, а также содействия при поиске стратегических партнеров, ключевых сотрудников, консультантов, и бизнес-проектов. На мой взгляд, это отличная возможность для обмена опытом с единомышленниками.

Также уже спланирован график наших выездных семинаров на 2020 год по городам России, Украины и Казахстана. В 2020 год мы входим с энтузиазмом, оптимизмом и с нетерпением ждем новых встреч.

Оксана Жукова
Фото: Katerina Bianko

Immigration Center of Ekaterina Mouratova, PA

1. Все виды бизнес-иммиграции – visas L, O, E, иммиграционные программы EB-1, EB-2, EB-5.
2. Иммиграция на основании трудоустройства – H visa, иммиграционная программа EB-3, EB-4.
3. Политическое убежище и другие гуманитарные программы.
4. Планирование и разработка стратегии корпоративной иммиграции.

Тел. (305) 778-7198
Email: info@icemlaw.com
Адрес: 78 SW 7th St, Miami, FL 33130
www.icemlaw.com

inland™

3210 Friendly Ave
Orlando, FL 32808

Inland Truck Repair

Полный ремонт и обслуживание грузовиков и трейлеров

- Ремонт:
  двигателей
  коробок передач
  дифференциалов
  шин
  тормозов
- Покраска и кузовные работы
- Профилактическое обслуживание

Contact: Benjamin
Phone: 407-858-3039 x 109
Cell: 407-967-5380
ben@inlandtransportinc.com

Inland Logistics

Нанимаем водителей
с опытом вождения от 2-х лет
Зарплата $1,200 - $1,600 в неделю

- Гарантированные мили
- 5-6 дней в дороге
- Выходные дома
- на новых траках и трейлерах
- только сухогрузные контейнеры (Dry Van)

Contact: Tony
Phone: 407-858-3039 x 110
Cell: 407-529-6194
tony@inlandtransportinc.com

Owner-Operator & Lease Program

Приглашаем к сотрудничеству Owner-Operators

- Поможем стать Owner-Operator с нашей Truck Lease Program
- Предоставляем грузы
- Диспетчеров
- Средняя оплата $2 за милю
- Топливная карта (Fuel Card)
- Direct Deposit в течение 2-х дней

Contact: Stan
Phone: 407-858-3039 x 115
Cell: 407-739-2701
stan@inlandtransportinc.com

Uma2rman, Touch of Health, DTP Florida, Orlando BOOM: *что общего? Для Орландо это синонимы*

Как свежий воздух от реки, разливались по залу задушевные музыкальные истории современной русской жизни. «А может, это сон… в городе N. Прасковья… налей мне… проститься… на другом берегу зимы…» Это строки не из романа, а содержательные названия песен самой русской группы с самым нерусским названием Uma2rman.

Веселые, яркие, гармоничные, как роспись самовара, аккорды Uma2rman звучали в этот октябрьский вечер в Majestic Event Center в Орландо. Эмоции переполняли зал с первого звука и до последних аккордов песен, звучавших на бис. Удивительно дружеская атмосфера, когда и артисты, и зрители веселились, танцевали, пели на сцене и в зале. Концерт в Орландо был последней точкой в американских гастролях группы, и братья Кристовские, щедро одариваемые аплодисментами зрителей, долго не уходили со сцены, а после еще раздавали автографы и фотографировались с поклонниками.

Это уникальное для Орландо событие, к тому же ставшее первым русским мероприятием такого масштаба в городе. Финансовая поддержка организации выступления Uma2rman была обеспечена группой спонсоров – Touch of Health Medical Center и компанией DTP Florida.

Вполне логично, что веселым, интересным досугом, то есть эмоциональным здоровьем, занимаются те, чья сфера деятельности – медицина и все, что с ней связано. Ведь позитивный жизненный тонус или просто хорошее настроение – основа здоровья. Хотя, согласитесь, далеко не каждый подумает о своем клиенте шире своих профессиональных интересов. Менеджмент Touch of Health и DTP Florida – из разряда неравнодушных людей, чьи интересы всегда шире просто бизнеса. А потому известны как инициаторы многих других ивентов, цель которых – сделать жизнь города ярче, чтобы жителям Орландо не приходилось специально ехать в Майами на концерты любимых исполнителей. Тем более далеко не все могут позволить себе такую поездку — кто по времени, кто по финансам.

В организации концерта Uma2rman и продаже билетов центру Touch of Health и компании DTP Florida помогали Дмитрий Кротов и Любомир Потепнов, которые под брендом Orlando Boom с недавней поры взяли на себя заботу о досуге жителей Орландо и близлежащих городов. Не забыли организаторы и о детях зрителей. Детский сад «Аленка» организовал для родителей Parent's Night Out.

Русскоязычное население центральной Флориды растет, и культурно-социальная жизнь напрямую зависит от спроса на подобные мероприятия. Организаторы изначально понимали, что продажи билетов не окупят затрат. Но раз в Орландо есть люди, которые ценят хорошее настроение других выше минутной выгоды, наш город ждут новые интересные встречи.

Gary Abramov
Фото: Dmitrii Medvedev
Instagram: @medvedev_photographer

Отзывы зрителей:

Alena Nicole: *Концерт был очень хороший! Вечеринка удалась действительно на славу! Хотим повторения! Хотим видеть новых артистов в нашем городе!*

Irina Nov: *Благодарю компанию DTP Florida и медицинский центр Touch of Health, а также «Orlando BOOM. Мероприятия и развлечения в Орландо» за этот замечательный вечер, за возможность прийти на концерт любимой группы в своем городе, а не ехать с ночевкой в Майами или вообще в другой штат.*

Irina Paul: *Спасибо Touch of Health, ORLANDO Boom и всем, кто приложил усилия для того, чтобы концерт группы «Уматурман» состоялся. Было душевно!*

Vladimir Paul: *Было очень весело, отдохнули и повеселились. Ребята играли хорошо, атмосфера была больше как семейный праздник, нежели концерт. Очень понравилось!*

Olga Milan: *Хочу выразить двойную благодарность DTP Florida – и за концерт, и за бесплатный билет на него, который достался мне в результате розыгрыша в журнале Florida & Us.*

Гастрольный тур Uma2rman в США

завершился двумя концертами во Флориде

Солнечная Флорида стала последним штатом в гастрольном турне по США группы Uma2rman. Здесь братья Кристовские отыграли два концерта: в Майами и Орландо. Перед майамским выступлением мы буквально на ходу пообщались с Владимиром Кристовским.

Добро пожаловать во Флориду! Владимир, поделитесь впечатлением о концертном туре по США, какая энергетика была в залах, как вас встречал зритель?

– Впечатления замечательные, энергетика всегда была позитивная, люди хорошие, вообще, даже неожиданно, что так бурно реагируют. Не знаю, соскучились, что ли, по нам за 10 лет? Но мы здесь кайфуем, сегодня искупались в океане, отогрелись душой. Сейчас отогреемся и телом.

Как вы получаете вдохновение?

– Меня вдохновляет жизнь во всех ее проявлениях. Мне нравится жить, и я получаю удовольствие от жизни.

А как сказываются родственные отношения с братом на творческой карьере?

– Ну мы же вместе работаем, конечно, сказываются. И отлично сказываются! Я его очень люблю (Сергея Кристовского. – Прим. ред.), а он меня обожает. Это все положительно сказывается на творческой деятельности.

Дети у вас тоже творческие? Знаю, что одна дочка увлекается тату и у вас на руке даже есть несколько татуировок, которые она нарисовала.

– Ну, у меня есть татуировки всех моих четырех дочерей. Все что-то нарисовали.

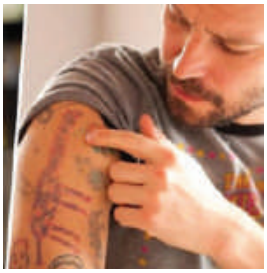
Классический вопрос: расскажите, пожалуйста, о своих последних проектах и планах на будущее.

– Недавно был создан альбом «Не нашего мира» и параллельно с альбомом вышло еще несколько песен с женскими именами. На последнюю «Сверкайте, Катя» сняли клип. Вот еще я написал рэп такой смешной, будем на него скоро клип делать.

2019 год – год 15-го дня рождения вашей группы. Поздравляю с юбилеем, желаю больших творческих прорывов и баланса в личной жизни!

– Баланса в личной жизни – вот молодец!

Дана Дилон



Справка

Uma2rman (ранее «Уматурман») – российская рок-группа из Нижнего Новгорода. Изначально состояла только из братьев Кристовских – Сергея и Владимира, которые назвали группу в честь любимой актрисы Умы Турман. Проект появился на свет в 2004 году, когда братья Кристовские, до этого времени работавшие в разных музыкальных проектах, решили играть вместе. В дальнейшем для концертов были наняты дополнительные музыканты: Сергей Солодкин – барабаны, Юрий Терлецкий – соло-гитара, Алексей Каплун – клавишные, Александр Абрамов – саксофон, Сергей Серов – тромбон. Uma2rman приобрела известность после радиохитов «Прасковья», «Ума Турман», «Проститься», а также песни, звучавшей в финальных титрах фильма «Ночной дозор». Группа трижды лауреат премий Муз-ТВ и «Лучший дебют 2004» по версии премии MTV RMA, лауреат премии «Золотой граммофон – 2016».

БУХГАЛТЕР и НАЛОГОВЫЙ КОНСУЛЬТАНТ

- ПОДГОТОВКА ГОДОВЫХ НАЛОГОВЫХ ДЕКЛАРАЦИЙ;
- НАЛОГОВОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ;
- РЕГИСТРАЦИЯ И ОФОРМЛЕНИЕ НОВЫХ КОМПАНИЙ;
- QUICK BOOKS И PEACH TREE SOFTWARE: ОБУЧЕНИЕ И КОНСУЛЬТИРОВАНИЕ;
- КВАРТАЛЬНЫЕ И ГОДОВЫЕ ОТЧЕТЫ ПО ЗАРПЛАТЕ;
- ВЕДЕНИЕ БУХГАЛТЕРИИ И ПОДГОТОВКА БУХГАЛТЕРСКИХ ОТЧЕТОВ (BALANCE SHEET, INCOME STATEMENT & CASH FLOW STATEMENT)

10 ЛЕТ СТАЖА РАБОТЫ ВО ФЛОРИДЕ

LICENSED BY THE
U.S. DEPARTMENT OF THE TREASURY (IRS)

3001 ALOMA AVE. SUITE 210
WINTER PARK, FL 32792

TEL.: 407-334-0551
IRINATAX@OUTLOOK.COM

IRINA PINCHENKOVA, EA PA
IRS ENROLLED AGENT, ACCOUNTANT & TAX ADVISOR

Дорогие жители и гости Орландо!

Сердечно приглашаем вас посетить русскоязычную

Церковь ЕХБ "Спасение",

которая собирается по новому адресу:

4236 N. John Young Pkwy, Orlando, Fl 32804

Воскресное Богослужение с 1:00 pm до 2:30 pm
Изучение Библии в четверг с 7:00 pm до 8:00 pm

Иисус
ЕСТЬ ПУТЬ, И ИСТИНА И ЖИЗНЬ

Если у вас возникли **вопросы**, нужна **помощь** или **поддержка**, то наша дружная Христианская семья (Церковь "Спасение") вам поможет.

Пастор Андрей Кравчук (407) 399-9567

WWW.RUSSIANCHURCHOFORLANDO.COM

RESTAURANT MERCI

- Европейская, средиземноморская, кавказская кухня
- Живая музыка и караоке-вечеринки
- Банкеты, любые мероприятия, корпоративное обслуживание

- European, mediterranean, caucsian cuisine
- Live music and karaoke parties
- Events, celebtarions, business dining

ЗАБРОНИРОВАТЬ И УЗНАТЬ РАСПИСАНИЕ ВЫ МОЖЕТЕ ПО ТЕЛЕФОНУ
FOR BOOKINGS AND SCHEDULE PLEASE CALL US

2050 Hollywood Blvd, Hollywood, FL 33020
(954) 391 – 8508

Анатолий Кашепаров:

«С уходом Мулявина «Песняры» должны были завершить свое существование»

С легендарным «песняром», исполнителем знаменитой «Вологды», Анатолием Кашепаровым мы встретились в Минске накануне большого концерта в честь 50-летия самого, пожалуй, известного во всем мире советского музыкального коллектива. С 90-х годов прошлого века Анатолий Ефимович с семьей живет в Америке. И в Москве. И в Минске. Одним словом, гражданин мира, как он сам себя называет.

Анатолий Ефимович, когда я смотрела на ваши фотографии последних лет, обратила внимание, как хорошо вы выглядите. И вот личная встреча утвердила меня в мысли, что с возрастом человек получает ту внешность, которую он заслуживает. Выглядит ли он хорошо, когда у него на лице, во всем его облике есть некое спокойствие, достоинство, красота или, наоборот, он выглядит перекошенным, уродливым, неприятным, в любом случае он должен такую внешность чем-то заслужить. Молодым очень много дано изначально – свежесть, красота, непосредственность. И вот я вижу вас, и вы выглядите очень приятно, располагающе. Как вы сами думаете, а чем вы заслужили такую внешность?

– Я привык воспринимать все как должное. Всегда стараюсь сгладить, когда возникает не самая приятная обстановка. Мой девиз: не надо опускаться, не надо слишком задирать нос, высоко подниматься, потому что можно упасть. И смотря на что упадешь: можно упасть на стог сена, а можно упасть на камни и разбиться. И помнить, что все однажды проходит: и успех, и популярность, и звездность. И я тоже когда-то был звездой.

Я думаю, что ваша популярность, популярность «Песняров» до сих пор не проходит! Вот даже празднование 50-летия ансамбля какое широкое: и концерт на «Славянском базаре», и концерты в Москве и Минске. А как вы думаете, могли бы «Песняры» дожить до 50-летнего юбилея? Если бы Мулявин был жив, например?

– Я считаю, что нормальный коллектив может просуществовать 10–20 лет, не больше. Даже если бы Владимир Георгиевич был жив. Если коллектив в течение 10 лет создавал новые композиции, исполнял новые песни и все это имело успех у зрителя, это уже во благо. Да, Мулявин был талантливейшим человеком! Но успех коллектива – это не один человек. Просто в нужное время в нужном месте собрались нужные люди.

На пике популярности мы работали по 3–4 концерта в день, и между концертами умудрялись репетировать. Поэтому наша жизнь состояла из концертов, репетиций, перелетов и переездов по всему миру.

Я не согласен с тем, что сейчас говорят, мол, много людей прошло через «Песняры». Не было такого. Если у нас человек работал определенный период времени, это не значит, что он стал «песняром». Ему просто давалась возможность показать свои способности, а затем принималось коллективное решение, насколько эти способности применимы к стилю «Песняров». Но все равно последнее слово оставалось за Мулявиным. На какие-то проекты, рок-оперы приглашали дополнительных людей, некоторых из них оставляли для дальнейшей работы в коллективе. Конечно, престижно сказать, мол, я работал когда-то в «Песнярах», потому что это был бренд. И мне очень не нравится, что этот бренд исказили, разорвали. Нельзя было этого делать. С уходом Мулявина «Песняры» должны были завершить свое существование.

Вы говорите о том, что сейчас существует несколько составов, так или иначе называющих себя «Песнярами» и претендующих на статус преемника песняровской традиции? Госансамбль Беларуси «Песняры», «Белорусские песняры» во главе с Мисевичем, Дайнеко и Пеней, группа Борткевича и уже распавшаяся группа Демешко…

– Я стараюсь держать нейтралитет в отношении групп, так или иначе использующих бренд «Песняры». Именно участники золотого состава подняли бренд «Песняры» на

этот высокий уровень. И при этом остались скромными до сих пор. В 1979 году мы, костяк артистов, стоявших на сцене, получили от Машерова звание заслуженных артистов Белорусской ССР, с тем и живем. И мне не нравится, что сейчас стараются переписать историю. Кидаются написать книги о «Песнярах», рассказывают то, чего не было. Конечно, загадку «Песняров» до сих пор не могут разгадать, не понимают, что это было за явление. А это было состояние души, которое выплеснули в народ.

Владимир Георгиевич обладал прекрасным видением. Вокальные партии он расписывал с учетом характера и тембра голоса участников ансамбля. Он был талант, Богом меченный. И до сих пор многие песни звучат в его аранжировках, только сейчас эти произведения имеют современную окраску: и звук, и подача, и инструменты – все звучит в новом качестве.

Мы работали на износ. Жизнь состояла из концертов и репетиций. Делали, например, по 50–60 песен, но выпускали половину. Мулявин все песни проверял на зрителе, после первого исполнения ему уже было ясно, шлягер это или нет. Он не допускал мысли исполнить песню на другом концерте, хотя бы потому, что сегодня в зале сидят в основном рабочие, а завтра – интеллигенция. Также Мулявин не допускал в репертуар проходных песен, ресторанных, танцевальных. Это была прерогатива «Песняров».

Именно в золотом составе «Песняры» приехали на гастроли в Америку в 1976 году.

– Мы тогда представляли весь Советский Союз. И как представляли! Организовал поездку американский продюсер – Сэд Гаррис. Из аэропорта мы сразу поехали на брифинг. Там нас ждали представители разных масс-медиа. Вопросы задавали самые разные, в том числе и достаточно провокационные. Мы немного растерялись. Мулявин поднял вверх руки и тихо сказал: «Ой, рана на Івана». Мы исполнили песню а капелла. Журналисты от неожиданности открыли рты. Агрессивность сразу куда-то подевалась, после песни нам задали пару вопросов, и брифинг закончился.

Мы объездили тринадцать южных штатов, выступали во всех крупных городах. Съемочная группа из Канады сняла фильм о «Песнярах» в Америке. К сожалению, о судьбе фильма сейчас ничего не известно… В конце наших гастролей Сэд Гаррис поклонился нам и сказал: «Спасибо, ребята, я заработал на вас миллион долларов».

В 1977 году «Песняров» снова пригласили в Америку. Руководство Госконцерта решило сделать сборный концерт «Советская эстрада – 77». После первого выступления «Нью-Йорк таймс» опубликовала хвалебную рецензию. Всего в нью-йоркском театре «Маджестик» мы провели 15 концертов, все они проходили при полном аншлаге. Один из концертов посетил режиссер студии «Коламбиа» и предложил «Песнярам» выступить в шоу Дина Мартина в Лас-Вегасе. Также он предложил записать и выпустить альбом. Для участия в шоу и для записи дисков нужно было задержаться в США. Решение принимала руководитель делегации Казанцева. Она категорически отвергла предложение, заявив: «Вместе приехали – вместе уедем!» Ночью нас забрал специально присланный из Москвы самолет. Госконцерт заплатил огромную неустойку.

Понятно, чиновники испугались, что вы можете остаться! Такой успех…

– А когда в третий раз в 1979 году нас пригласили в Америку, по каким-то причинам гастроли были отменены. Мы могли бы принести еще больше денег и славы, еще больше прославить нашу культуру и музыку в Америке. А нас лишили этой возможности. Когда мы были в Каннах на фестивале, после нашего концерта нам вручили золотой диск. И десятки импресарио готовы были с нами сотрудничать. У них были готовы для нас контракты на миллионы долларов! Но мы не имели права ничего решать. За нас все решал Госконцерт.

Но мы были довольны жизнью, нам всего хватало, к нам относились с большим уважением. Никто даже не думал остаться в чужой стране. По сравнению с рядовым советским гражданином мы были довольно-таки обеспеченными людьми, но по сравнению с западными звездами мы были нищими.

Сейчас в различных музыкальных шоу стало очень популярно наставничество, когда известные артисты обучают молодые таланты. Вам такой подход нравится?

– Я за то, чтобы эти известные артисты обучали действительно талантливых молодых людей.

А вам не обидно, что не осталось школы «Песняров»? Даже те осколки, которые остались, ведь никто из них не несет какой-то школы песняровской? В том же Госансамбле как таковой преемственности нет.

– О какой школе «Песняров» может идти речь? И нужна ли она? Многие музыканты и так пытаются петь в стиле а-ля «Песняры», у кого-то получается хорошо, у кого-то не очень, но все стараются. Госансамбль в том числе.

Существуют классическая, народная, джазовая и эстрадная вокальные школы. А все остальное – импровизация. Сейчас ведь установка сделать так называемый кавер: главное взять ноты, а остальное как будто само приложится. А не приложится!

Пик славы «Песняров» пришелся на 70-е – середину 80-х годов

Судите сами: в октябре 1970 года на IV Всесоюзном конкурсе артистов эстрады «Песняры» разделили 2-е место с Львом Лещенко и грузинским ансамблем «Диэло».

Также в 1970 году была победа на Всесоюзном конкурсе политической песни в Москве.

Летом 1971 года фирма «Мелодия» выпустила первый виниловый диск-гигант «Песняров».

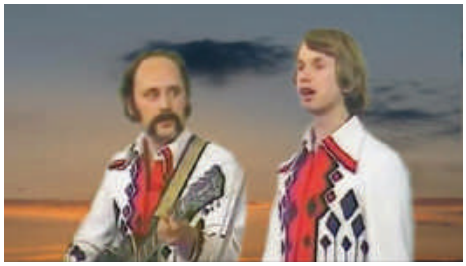
В 1971 году начинаются первые зарубежные поездки: «Песняры» выступили на Международном фестивале песни в Сопоте в конкурсе фирм грамзаписи.

В 1973 году – победа на Всесоюзном конкурсе советской песни в Москве.

В 1976 году «Песняры» стали первым советским ВИА, приглашенным на гастроли в США.

В этом же году ансамбль выступил на международном конкурсе грамзаписей MIDEM в Каннах, к участию в котором допускались только коллективы, выпустившие за год максимальное количество пластинок в своей стране.

В 1977 году – премия Ленинского комсомола, а в 1979 году классический состав «Песняров» получил звание заслуженных артистов БССР.



Может быть, во Флориде появится школа «Песняров»?

– Посмотрим. Почему бы и нет? Во Флориде все время как в парилочке, хотя в Орландо еще ничего. Но круглый год одни пальмы уже многовато, думаем о переезде в другой штат, попрохладнее.

Продолжается ваше путешествие по Америке. В каких штатах вы успели пожить?

– Сначала мы в Лос-Анджелесе пережили землетрясение 1994 года, месяц жили, можно сказать, в машине. Я вообще лауреат двух землетрясений. Потом мы переехали в Нью-Йорк. Но там было трудновато. Позже, когда получили документы как селебрити, стало легче! От работы – от любой – никогда не отказывались!

Но и петь вы не переставали?

– Не переставал. Мы во Флориду переехали, чтобы выучить побыстрее английский. И у одного выходца из Украины купили пиццерию раз в пять дороже, чем она стоила на самом деле. Но мы купили себе работу. И получалось: ночью была одна работа, потом пару часов сна – и шел в пиццерию. Затем открыли еще одну пиццу, но жена моя не захотела все это держать, на домашние заботы не оставалось времени!
Часто устраивали вечера с концертами! У меня половина стоимости дома уходила на аппаратуру. Мы становились мудрее, дети подрастали, вот мы и меняли свои взгляды и свою жизнь в лучшую сторону! Сейчас у нас в компании прекрасные друзья. И каждый раз, когда я приезжаю, мы встречаемся и концерты делаем. Во Флориде есть прекрасные музыканты, с которыми я и работаю.

А во Флориде тоже возможен концерт в честь 50-летия «Песняров»?

– Да, в феврале такой состоится. А сейчас я больше бываю в Москве и Минске.
У меня крепкая семья. Мы с женой вырастили троих детей. Помогли им получить образование. Дочки живут и работают в Сан-Франциско, с нами живет младший сын – студент.

Все-таки поэтому вы так хорошо выглядите! Вы довольны своей жизнью.

– Спасибо! Да, я счастливый человек!

А есть рецепт народной любви? Вы ведь в ней точно искупались.

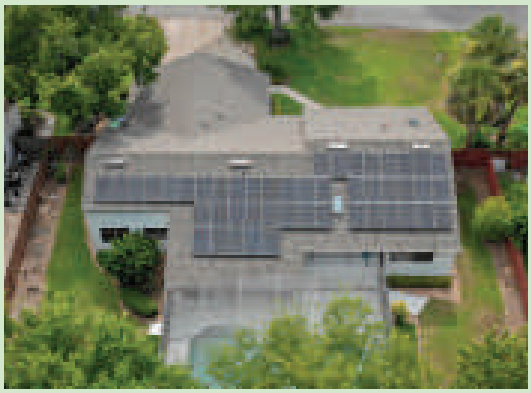
– Да, известность была, но она меня не испортила. А любовь… Ее купить нельзя. Либо она есть, либо ее нет. Поэтому и рецепт отсутствует. Я с большим уважением отношусь к своим поклонникам и очень благодарен им за многолетнюю любовь. Надеюсь, буду продолжать радовать публику своими выступлениями.

Беседовала Елена Миронова
Фото из архива А. Кашепарова

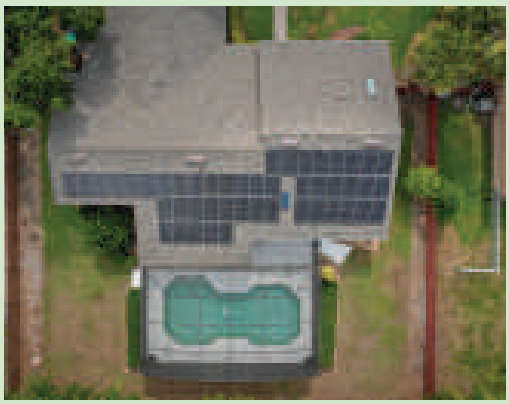
Семья на сцене (вверху) и в жизни (внизу: жена Лариса, дочки Даша и Лена, сын Данила)

– В новом году я желаю читателям журнала прежде всего здоровья, потому что без него свет не мил. Друзей, которые именно ваши, единомышленники. Пусть с вами будет доброта тех людей, с которыми вы общаетесь. И конечно, побольше денег, чтобы вы ни в чем не испытывали недостатка! Чтобы все у вас исполнялось. И еще раз – здоровья, здоровья и здоровья! И никогда не будьте ни в чем категоричными. Знаете, говорят: «ни нашим ни вашим»? Так вот я желаю, чтобы хорошо было и нашим, и вашим!

Что вы не знали о солнечных панелях



Всем известно, что солнечные панели превращают энергию солнца в электрический ток. Он напрямую поступает в щиток вашего дома и питает его электричеством. Но не каждый знает, насколько производительна и долговечна эта система, как погодные условия влияют на ее мощность и сколько денежных средств она экономит. Рассмотрим эти и другие вопросы.



Насколько это выгодно?

Предположим, вы ежемесячно платите $200 за электроэнергию. Установка солнечных панелей позволит в будущем тратить на это всего $9.

Такую систему оформляют в кредит. Это дешевле ежемесячной платы за электричество. Вместо $200 в месяц на счет энергетической корпорации вы будете отдавать, например, $175 в месяц за свои солнечные панели, которые после окупаемости (в среднем это 7–8 лет) позволят не тратиться на электричество вовсе. Вы лишь будете оплачивать $9 за подключение к общей электрической сети. Таким образом, начать экономить можно уже с первого месяца.

Нет солнца – нет электричества?

Из-за того, что панели называют солнечными, многие думают, что устройство работает только в ясную погоду. Это не так. Система производит электроэнергию и в пасмурный день, и в дождливый. Единственное, в этих условиях она работает не на полную мощность.

На производительность также влияют температура воздуха и время года. Если разобрать на примере Флориды, то в очень жаркую погоду солнечные панели снижают свою эффективность, так как нагреваются, а зимой и весной максимально продуктивны. В этот период система производит больше, чем вы потребляете. Накопленные киловатт-часы переходят на другой месяц. А летом, когда солнечные панели работают не на 100%, вы расходуете накопленные в предыдущих месяцах энергетические запасы. Кроме того, мощность системы уже рассчитана на ежемесячное потребление электричества в вашей семье. Без электроэнергии клиент не останется.

К слову, подчеркну, что солнечные панели устойчивы к сильным ветрам и ураганам. Они прочно крепятся к несущей конструкции крыши. Во Флориде мы установили уже более 800 таких систем. Причем несколько сотен из них установлены на побережье. Случаев повреждений панелей не было.

Сколько служат солнечные панели?

Система долговечна. Весь срок ее службы находится под гарантией – 30 лет. За это время солнечные панели потеряют в работе всего 10–20% и спустя десятилетия продолжат производить 80–90% от первоначальной мощности.

Кто следит за производительностью панелей?

Солнечные панели не требуют технического обслуживания. Они снабжены системой мониторинга, которая подключена к интернету. Мониторинг и отправка отчетов о работе происходит автоматически. Иными словами, система, исходя из вводных данных при установке, сама знает, с какой мощностью должны работать ваши солнечные панели. Если прибор обнаружил снижение в производительности, он уведомит об отклонении и клиента, и офис компании.

За мониторингом можно наблюдать с компьютера, телефона или другого устройства с сетью интернет. Функционирование самих солнечных панелей с интернетом не связано. Он необходим лишь для контроля. В случае смены провайдера или настроек сети наша компания возобновит соединение.

Важен ли тип жилья?

Установка солнечных панелей подходит тем, кто является собственником дома и собирается жить в нем ближайшие 5 лет. Если вы снимаете жилье, то можете поделиться этой идеей с владельцем, так как система регистрируется на него. Все решения по монтажу и выплата кредита остаются за хозяином.

С апартаментами сложнее. Скажу по опыту, что собственникам, проживающим в квартирах, трудно получить разрешение на строительство. Были случаи, когда мы устанавливали солнечные панели на апартаменты. Это были большие системы, снабжающие целые дома, и документально оформить это было непросто. Поэтому, как правило, панели монтируют в частные постройки.

Но если ваш дом находится рядом с полями для гольфа, установка солнечных панелей – не лучшая идея. Они устойчивы к любым погодным явлениям, даже к граду, но не к ударам мячика, летящего с большой скоростью. Помимо этого, важно, чтобы на доме не было тени от деревьев. Если это характерно для вашего участка, я расскажу, что предпринять.

Как установить?

Заявка на установление солнечных панелей оформляется дистанционно. Все, что необходимо, – отправить фото счета за электричество, где указаны адрес и количество потребляемой энергии. С помощью этой информации мы рассчитаем среднее годовое потребление электричества, определим, сколько панелей в сумме будут вырабатывать эту мощность, и покажем, как это будет смотреться на вашем доме. После чего мы измерим крышу и начнем планировать установку. Теперь ваша энергетическая компания – это ваши солнечные панели, которые будут снабжать дом электричеством в течение ближайших 30–40 лет.

Владимир Полозов,
представитель компании Solar-Ray, Inc
(+1) 407.455.1757
6007 Anno Ave
Orlando, FL 32809
www.solar-ray.net

Anna Shastie

PHOTOGRAPHY

FAMILIES, WEDDINGS & EVERYTHING IN BETWEEN

CONTACT ME AT 407-961-8171

instagram @annashastiephoto

«Придите ко Мне все труждающиеся
и обремененные, и Я успокою вас»
Евангелие от Матфея 11:28

NEW LIFE SLAVIC

Славянская церковь

«Новая Жизнь»

приглашает вас на Богослужения

по адресу:

118 E. Par St. Orlando, FL 32804

Пастор церкви Богдан Полячок

(208)863-0297

Воскресенье: 1 pm
(проповедь с переводом на анлийский язык)
Детская воскресная школа: 1:30 pm
(на русском и английском языках)
Пятница: 7 часов вечера (молитва)
Школа русского языка: пятница 7 часов вечера

Vadim Klochko
Financial Advisor

1134 E State Road 434
Winter Springs, FL 32708
407-327-3473

edwardjones.com
Member SIPC

Edward Jones®
MAKING SENSE OF INVESTING

IRT-1848E-A

Бизнес-встреча RAC «Караоке»

в PlugIN Karaoke in Hallandale Beach

Что может быть веселее, чем послушать, а тем более спеть любимые мелодии вместе с коллегами и друзьями! И неважно, что кто-то пел на сцене, кто-то подпевал на бэк-вокале, а кто-то просто смеялся и весело проводил время. Главное, что новая бизнес-встреча Karaoke под эгидой Русско-американской палаты Южной Флориды (RAC), прошедшая в PlugIN Karaoke в Hallandale Beach, имела огромный успех! Ультрасовременный караоке-клуб PlugIN Karaoke оказался идеальным местом, где можно и расслабиться, и отдохнуть, и исполнить любимые песни. Члены RAC и их друзья очень благодарны сотрудникам клуба за отличный прием.

Одним из самых неожиданных сюрпризов вечера стала еда. Изысканные закуски, достойные ресторана высочайшего класса, тартар из тунца – один из лучших в Южной Флориде именно в PlugIN Karaoke. Еще одним сюрпризом стало выступление начинающей певицы, поразившей всех своим исполнением Hallelujah, а также Shallow из репертуара Леди Гага и Брэдли Купера. Юной Анджелине Алле Скадуто (Angelina Alla Scaduto) всего 11 лет, но она уже на пути к тому, чтобы стать в недалеком будущем музыкальной сенсацией.

Одним словом, в PlugIN Karaoke рекомендуем заглянуть всем, особенно в приближающиеся праздники!

RAC верит в old-fashioned способ ведения бизнеса в современной экономике. Личные отношения по-прежнему являются главной причиной для сотрудничества в бизнесе. Вот почему Russian American Chamber of South Florida проводит ежемесячные бизнес-мероприятия, в которых принимают участие ведущие профессионалы из разных сфер бизнеса Южной Флориды. Деловые мероприятия позволяют бизнесменам устанавливать новые отношения и заводить знакомства, способствующие дальнейшему росту их предприятий.

Если вы раньше не были в RAC Business Mixer, вы упускаете многое! Ведь если вы владеете или управляете бизнесом в Южной Флориде, мероприятия RAC – это удивительная возможность привлечь новых клиентов и получить мощные источники referral.

Хотите стать членом Русско-американской палаты Южной Флориды, привлечь новых клиентов и представить название своей компании в российско-американском сообществе? Мы приглашаем вас присоединиться к семье RAC! В прошлом месяце около 9000 посетителей пришли на сайт www.racsouthflorida.com в поисках необходимых им услуг или информации. А вы есть среди ваших конкурентов? Членство начинается с 275 долларов за весь год. Посетите www.racsouthflorida.com и присоединяйтесь сегодня!

Особая благодарность генеральным спонсорам Русско-американской палаты Южной Флориды. Именно благодаря поддержке и преданности наших генеральных спонсоров мы можем сделать так много в сообществе. Спасибо Lexus of Pembroke Pines, A&D Mortgage LLC, The Law Offices of Steven S. Farbman, Memorial Healthcare System, Sunshine State Academy, Home Federal Bank, Coffey Burlington Law Office, Lexus of North Miami.

Алла Риос

Фото Alexey Olivenko, Olivenko Photography

GROCERY STORE · CAFE · BAKERY · WAREHOUSE

International FOOD CLUB

Specialty Food Market & Cafe

ланч комбо $6,49

попробуйте чаи и кофе бесплатно

С Новым Годом и Рождеством!

Конфеты, подарки и другие пряности к вашему столу

4300 LB Mcleod Road, Orlando FL 32811

321.281.4300 www.ifoodclub.com

Путешествие по Америке в моторхоуме:

Часть 6. Парк Глейшер

Посещение Йеллоустоуна (Yellowstone National Park) произвело неизгладимое впечатление. К сожалению, пришлось расстаться с парком, потому что уже начиналась зима на тех высотах и все постепенно закрывалось.

А мы двинули дальше и оказались в маленьком городке штата Монтана под названием Бозман (Bozeman). Ничего особенного увидеть не ожидали, но надо было заправиться провизией и перевести дух после насыщенного месяца в Йеллоустоуне. Бозман – маленький городок, ощущение, что все знают всех и нога эмигранта там не ступала уже долгие десятилетия, а потому моего акцента там не понимал никто, все только вежливо улыбались.

По дороге мы увидели домик, где пекли и продавали свежие пончики. Владелец, мужчина в возрасте, по-родственному тепло пригласил нас внутрь и предложил дочке сделать и выпечь свой собственный пончик – радости моего ребенка не было предела! Все пончики там были свежие и просто бомбически вкусные: с начинками и посыпками, рогаликами и просто кругляшечками, привычного размера и совсем малюсенькие – настоящее объедение!

Парк тающих ледников

Подкрепившись, мы продолжили путь, и нашей следующей остановкой стал национальный парк под названием «Глейшер» (Glacier National Park), что в переводе на русский означает «ледник». Этот парк был образован в начале прошлого века. Здесь нет гейзеров, нет причудливых геологических образований, но зато здесь есть необъятная, величавая красота гор, простирающихся на многие километры, недоступность высотных ледников, живописность горных озер совершенно непередаваемого голубого цвета и разнообразие животного и растительного мира.

Главная дорога парка идет через равнину, которая лежит посреди двух горных массивов. Дорога эта поэтично называется Going to the Sun Road (Дорога, ведущая к солнцу). И в самом деле, кажется, что когда закончатся все эти горные серпантины, ты окажешься прямо у солнца!

Этот парк находится на границе штата Монтана и канадских провинций Альберта и Британская Колумбия. Вместе канадский парк Уотертон Лейкс (Waterton Lakes National Park) и парк Глейшер образуют Международный парк мира Уотертон-Глейшер. Кстати, 93% всей территории парка никак не освоены человеком и считаются дикой местностью. Вследствие этого ночи там очень темные, и для любителей наблюдать за звездами это просто рай.

Экосистема парка переходит от прерий к тундре, и богатство животного мира, который можно наблюдать там, просто не описать. В дополнение к уже увиденным нами медведям гризли, лосям, оленям, горным козлам здесь также водятся росомахи и канадские рыси. В отличие от парка Йеллоустоун популяция волков в парке Глейшер восстановилась естественным путем. Мы не увидели рысь и росомаху, но, выходя из леса на одном из хайков, едва разминулись с медведем: он прошел мимо нас буквально в нескольких шагах!
А еще в этом парке водится птичка сапсан – это разновидность сокола. Сапсан – птица крупного размера с размахом крыльев в пределах 80–120 см. Примечателен он тем, что считается самым быстрым животным на нашей земле: в пикетировании сапсан может достигать скорости 389 км/ч!

Раньше (в середине прошлого века) в парке насчитывалось около 150 ледников. По состоянию на 2010 год осталось только 37 ледников, и из них только 25 активные. Экологи вовсю звонят в колокола и предвещают, что если не изменится экологическая ситуация, то к 2030 году растают все.

Мы провели в этом парке около двух недель. Мы ходили в походы, ездили в горные поездки на велосипедах и слушали лекции рейнджеров парка.

Парочка лайфхаков для экономии времени и денег

Во время нашего посещения уже был низкий туристический сезон, и поэтому нам не требовалась предварительная резервация в кемпинге. В несезон места в кемпингах зачастую доступны по системе first come-first serve, то есть кто первый приехал, того и место.
К слову, посещая национальные парки, мы всегда стараемся остановиться в самом парке, а не в ближайших городках. Во-первых, просыпаясь в парке утром, можно почувствовать природу так, как не удастся ни в одном организованном кемпинге.
Во-вторых, это значительная экономия времени: гораздо удобнее пойти на дневной хайк прямо из своего кемпинга и не тратить часы и минуты на дорогу до парка и очередь на въезд.

Въезд во все национальные парки платный, стоимость зависит от парка. К примеру, 7-дневный пасс в парк Глейшер стоит 35 долларов за машину. Однако если купить годовой пасс America the Beautiful, то можно целый год неограниченно посещать все

национальные парки США и федеральные территории рекреационного назначения (а всего их больше 2000). Так что если вы собираетесь посетить более 3 парков в год, этот пасс уже окупает себя. А если в вашей семье есть четвероклассники, вы можете стать счастливым обладателем бесплатного годового пасса. Для этого нужно зайти на сайт https://www.everykidinapark.gov, заполнить форму и распечатать ее (цифровые копии не принимаются!). Эту форму можно будет обменять на пасс в одном из магазинов, которые продают эти пассы. Список магазинов можно найти на этом сайте: https://store.usgs.gov/s3fs-public/PassIssuanceList.pdf

А в следующем номере я расскажу о канадской провинции Британская Колумбия и поделюсь местами, где подают самый вкусный рамен.

Если вы планируете путешествие в парк и у вас есть вопросы, можете написать автору на имейл: adelfia24@yahoo.com

Продолжение. Начало в № 31–35

Наталия Манн
Фото автора

Euro Market в начале 2020 года откроется в *Бойнтон-Бич*

Уверена, вы, как и я, за шесть лет, прошедших с открытия Euro Market в Вест-Палм-Бич, уже привыкли покупать продукты в этом магазине. Именно здесь не только иммигранты, но и коренные американцы находят все то, чего днем с огнем не сыскать в американских супермаркетах, – европейские продукты. А в этом году Euro Market уже стал настоящей торговой сетью – в Делрей-Бич открылся второй магазин под этим брендом.

В Euro Market представлены продукты и товары со всего мира. В ассортименте лучшие европейские вина и сладости, мясо и пельмени, сыры и колбасы. География поставщиков обширна и звучит очень по-свойски: Украина, Германия, Румыния, Грузия, Сербия, Болгария и другие страны. С выбором привычных и новых разнообразных вкусностей проблем нет!

А если почему-то не хочется или нет времени готовить самим, европейские блюда можно заказать и попробовать прямо здесь же, в кафе. Причем в любое время, начиная с завтрака и до позднего вечера. В ассортименте – приготовьтесь! – сытные сэндвичи, салаты и холодные закуски, вторые блюда, в том числе пельмени, шашлык из баранины, курицы или говядины, жаркое, жареная печень, вареники, фаршированные перцы, бефстроганов, блины, чебуреки и прочее. И конечно, разнообразные супы – от борща со сметаной до окрошки и солянки. А в собственных пекарнях Euro Market можно заказать торты и другую выпечку.

И вот прекрасная предновогодняя новость: в начале будущего года в Бойнтон-Бич откроется еще один Euro Market.

«Наши посетители – это представители народов из разных стран Европы, – говорят владельцы Майа и Олег, семейная пара, с 2013 года развивающие сеть Euro Market. – Так приятно, когда они говорят, что это их магазин. Ведь мы поддерживаем уютную атмосферу и всегда стараемся привезти что-то новое по заказу. Клиенты благодарят нас. А мы благодарим их».

Супруги уверены, что вдали от родины очень важно найти место, где вы будете чувствовать себя как дома. К тому же здесь приятно оказаться в своем окружении, среди продавцов и покупателей, говорящих на европейских языках.

И кстати, не забудьте, что в каждом из магазинов по промокоду HRM действует скидка 10% на первую покупку.

Валерия Сулоева
Фото Florida & Us

West Palm Beach
(561)-683-1911
4603 Okeechobee Blvd, Suite 120,
West Palm Beach, FL 33417

Delray Beach
(561) 501-4549
15200 S, Jog Rd #B-5,
Delray Beach, FL 33446

Boynton Beach
Открытие в начале 2020 года
400 N Federal Hwy, unit CU-8,
Boynton Beach, FL 33435

International Peace & Film Festival (IPFF) 2020

January 30 – February 2, 2020

IPFF, including film screenings, Artifex, and Izuminka will be in the Orlando Wyndham Resort

Address:
8001 International Drive,
Orlando, FL 32819

www.peacefestival.us

POLLACK AND POLLACK LAW

Адвокаты с лицензиями штатов Флорида и Нью-Йорк
Pollack and Pollack Law
Мы Поможем Вам Во Всех Юридических Вопросах!

Адвокат с лицензией штата Флорида
Артур Поляк
(407) 584-7248

- Все Виды Иммиграционных Услуг и Гражданство
- Бизнес, Контракты и Корпоративное Право
- Автоаварии и Несчастные Случаи

Бывший сотрудник прокуратуры штата Флорида,
Судебный адвокат с лицензиями штатов Флорида и Нью-Йорк
Юлия Поляк
(407) 729-1430

- Криминальная Защита
- Дорожное Право, Вождение в Нетрезвом Виде
- Семейное Право

Принимаем только по записи
www.pollackandpollacklaw.com
300 Wilshire Blvd, 2-nd Floor, Suite 209, Casselberry, FL 32707
phone: 407-584-7248
fax: 407-890-9695

Детский Садик
Alenka
Phone:
407-910-7351
2622 S Ferncreek Ave.
Orlando, FL 32806
your LEARNING KIDS ACADEMY
LIC # C909811139

РЕМОНТ КОМПЬЮТЕРОВ

- Ремонт и профилактика компьютеров и ноутбуков
- Антивирусная обработка
- Установка пользовательских программ
- Восстановление данных
- Подключение оргтехники, Wi-Fi

Ильяс Зиннуров
847. 208. 0539
Возможен выезд на дом
zizcomp19@gmail.com

САМЫЕ ИНТЕРЕСНЫЕ **КРУИЗЫ И ТУРЫ**
ПО ВСЕМУ МИРУ

TEL: 727-877-0130

EMAIL: INFO@LUCKYCATTRAVEL.COM
WWW.LUCKYCATTRAVEL.COM

ОДЫХАЙТЕ С НАМИ! ВАМ ПОНРАВИТСЯ!

LUCKY CAT TRAVEL

Продаете?
- Фиксированная стоимость листинга
- Профессиональные фото

Покупаете?
- Я помогу вам найти и купить дом вашей мечты и буду рьяно торговаться в вашу пользу!
- Консультации по дизайну и ремонту

Наташа Манн
English/Русский/Español
StarBay Realty
(407) 970 8245

TIRE SERVICE
TIRE REPAIR
Tire Mount & Balance

NEW/USED TIRES
10109 E Colonial Dr, Orlando, FL 32817
Телефон: 407-860-6036, Валид

Pay nothing out of pocket to go solar and say good buy to your electric bill!

free estimate
Vladimir
407-455-1757
vladimir@solar-ray.net

WORLD MARKET & CAFE
РУССКИЙ ПРОДУКТОВЫЙ МАГАЗИН
тел. 954 – 923 – 2727
1328 S Federal Hwy,
Hollywood, FL 33020
Свежие продукты со всего мира
Мы ждем вас каждый день
с 8 утра до 9.30 вечера

HVAC DEPOT, Inc.
Air Conditioning, Heating, and beyond.
Winter Park, Maitland, Casselberry, Orlando, Lake Mary, Sanford and entire Greater Orlando area
www.HvacDepotFL.com
HVAC Depot - обслуживание, ремонт, установка кондиционеров для дома или бизнеса
Возможна установка в кредит
Air Conditioning Repair, Maintenance, Replacement. Residential and commercial
Easy financing available
407.923.3371
Lic.# CMC1250394

AleksGlossZone
beauty artist Aliaksandra
- dry e-file manicure, pedicure
- gel polish
- nail extensions
- eyelash extensions
(321)310-8261
instagram: @aleksglosszone
Orlando, FL

ANNA BYRNES
ПОДОЛОГ, МАСТЕР НОГТЕВОГО СЕРВИСА
- Аппаратная косметология для рук и ног
- Неоперационные системы решения проблемы вросшего ногтя
- Уход за диабетической стопой
- SPA уход и многое другое
GERLACH CND GEHWOL
225 N Ronald Reagan Blvd, Longwood, FL 32750
407.331.5007 407.492.8285
WWW.SALONZION.COM
salon Zion

BELA TECH
ELECTRICAL CONTRACTOR, LLC
Yury Kuzhalevich
Owner - Electrician
Tel. 407-473-9853
Email: BelaTechLLC@gmail.com
EC13008329 www.BelaTechLLC.com

Euro Food and Deli
Продукты питания на все вкусы, времена и народы
Двери для вас открыты каждый день
10:00 -19:00, кроме воскресенья
Clearwater: 4100 E Bay Dr, Clearwater, FL 33764 tel. (727) 538-3060
Tampa: 3949 W Kennedy Blvd, Tampa, FL 33609 tel. (813) 207-2020

EXPRESS LOCK SERVICE
Shawn
407-869-6626
speak English
Marina
407-766-0667
говорю по-русски
Specializing in residential & commercial rekeying
Master keying
Door installation
Door hardware
- Вскрытие замков
- Установка дверей
- Установка дверной фурнитуры
ExpressLockServiceLLC@gmail.com

Инвестиции в недвижимость Центральной Флориды
ТОП-5 риелторов Орландо
по версии realtor.com
Irina Paul
Realtor
GRI, PSA, NHCB
FUTURE HOME REALTY
407-432- 0941
irina.paul@futureHomeRealty.com
1035 Orlando Ave, #203, Winter Park, FL 32789

РАЗРАБОТКА И ПРОДВИЖЕНИЕ САЙТОВ ДЛЯ БИЗНЕСА
БЕСПЛАТНАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ
(929) 394 8140
ДМИТРИЙ КРОТОВ
KROTOVSTUDIO.COM
WEB DESIGN • SEO • MARKETING • VIDEO PRODUCTION

ORLANDO BOOM
отдых и развлечения в Орландо
Наши Мероприятия:
Инфо о Мероприятиях:
Facebook.com/OrlandoBoomFun
Instagram: OrlandoBoomFun
MAFIA GAME PARTY
... и многое другое
386.450.0364 ЛЮБОМИР 929.394.8140 ДМИТРИЙ

СПРОСИТЕ Меня
О НЕДВИЖИМОСТИ
ОРЛАНДО
ЗА ЧАШЕЧКОЙ КОФЕ
АЛЁНА НИКОЛЬ КОЛЯДЧИК • РИЕЛТОР
AlenaNicoleSellsFlorida@gmail.com
407.545.9000
Javani & Associates, LLC
NOTARY PUBLIC
Доверенность
Апостиль
Справка о нахождении в живых
Согласие на поездки для несовершеннолетних
Отказ от наследства
Перевод документов и нотариальное заверение
Алена Николь Колядчик (407) 545- 9000
Галина Пински (407) 502- 9785
AlenaNicoleSellsFlorida@gmail.com
Galina.Pinsky.Notary@gmail.com
27 S Kirkman Rd,
Orlando FL, 32811

Все виды страхования здоровья и жизни
Для любого возраста, дохода и статуса.
Страхование вашей поездки или гостей.
БОРИС КИМЛАТ
Лицензированный Брокер/ Агент
407.808.4545
boriskimlat@gmail.com

imagination GROUP
GLASS & CABINETS
www.imagination.group
Тел. 407-920-7889
3779 Silver Star Rd.
Orlando, FL 32808
ИЗГОТАВЛИВАЕМ НА ЗАКАЗ:
* Кухонные кабинеты
* Отделка деревом
* Разные виды жалюзи
* Стеклянные душевые кабины и зеркала
Email: imaginationgroupllc@gmail.com

Юлия Лысенко
Специалист по ипотекам во Флориде/ Mortgage Banker
FEMBi
727.251.5089
jlysenko@equityprime.com
324 N Dale Mabry Hwy #100,
Tampa, FL 33609
ЛУЧШЕ НЕ НАЙДЕТЕ!

CHARLES RUTENBERG REALTY
"The Standard of Excellence"
1545 S. Belcher Rd. Clearwater, FL 33764
REALTOR
Natalya Halprin
Realtor®
727-481-6363
Natalya@NatalyaHalprin.properties

OPTIMA FLOORING CENTER
МЫ СДЕЛАЕМ ВАШ ДОМ УЮТНЫМ И СТИЛЬНЫМ
OPTIMA
OPTIMA FLOORING CENTER | Телефон: 407.203.8906
3725 Silver Star Rd Orlando, FL 32808
E: optimaprogroup@yahoo.com | F: facebook.com/optimaflooringcenter

СЛУЖЕНИЕ БЕСПЛАТНО
Если у вас депрессия (появилось желание уйти из этой жизни), есть зависимость (курение, алкоголь, наркомания и т.д., или демонизация вашего духа и тела, а также болезни), приглашаем вас на служение
«ОСВОБОЖДЕНИЕ».
Пастор-евангелист Олег Вяжевич
Тел. 407-529-9991

Русский TheEuroMarket
(407)346-1592
(407) 933-0091
4147 West Vine St. Kissimmee, FL 34741
Find us on Facebook! At www.facebook.com/EuropeanFood
www.Theeuromarket.com

NATALIYA VOROSHYLO-HYLTON,
CRP, NHCB, PSA, ABR
Ваш специалист по недвижимости
Mobile: 407-284-7247
Email: vnatasha85@gmail.com
Website: nataliyavoroshylo.crrmove.com

Рыбный пирог

от русского супермаркета Green Hills European Food Store, Orlando

Ингредиенты

Консервированный лосось – 245 г
Яйца – 6 шт.
Сыр – 200 г
Зеленый лук – 50 г
Коржи для торта «Наполеон» – 1 упаковка
Майонез – 250 г

Приготовление

Предлагаем вам сделать на Новый год очень вкусный, сытный и в то же время простой пирог. Многие продукты для него можно купить в нашем магазине.

1. Сначала готовим начинки. Мелко режем зеленый лук и отварные яйца (быстрее яйцерезкой). Смешиваем их с майонезом. Консервированный лосось, горбушу или тунец (можно использовать любую рыбу – на ваш вкус) измельчаем вилкой и тоже смешиваем с майонезом. Можно поперчить немного.
Также смешиваем отдельно с майонезом натертый сыр любых твердых сортов.

2. Приступаем к сборке пирога. На первый корж выкладываем половину смеси из яиц и лука. Накрываем сверху вторым коржом.

3. На второй корж выкладываем рыбную консерву с майонезом. Накрываем третьим коржом.

4. Далее – сыр с майонезом. Накрываем четвертым коржом.

5. Выкладываем вторую половину яиц с луком. Накрываем последним, пятым коржом.

6. Обмазываем сверху и с боков весь пирог майонезом.

7. Посыпаем крошкой. Пирог готов. Дать пропитаться в холодильнике несколько часов.

8. Для праздничного стола его можно украсить сверху по своему желанию.

Приятного аппетита!

Коллектив Green Hills European Food Store поздравляет всех с наступающими Рождеством и Новым годом! Мы желаем, чтобы в ваших домах всегда были изобилие и достаток, а на столах – любимые продукты из русского супермаркета Green Hills (см. стр. 3)!

Наш адрес:
730 Sand Lake Rd, #146
Orlando, FL 32809
Phone: 407-826-1498

МЫ СПЕЦИАЛИЗИРУЕМСЯ ПО:

- АВТОТРАВМАМ
- СПОРТИВНЫМ ТРАВМАМ
- ТРАВМАМ, СВЯЗАННЫМ С РАБОТОЙ

КВАЛИФИЦИРОВАННЫЕ СПЕЦИАЛИСТЫ:

МАНУАЛЬНЫЕ ТЕРАПЕВТЫ (CHIROPRACTORS)
ХИРУРГИ-ОРТОПЕДЫ
НЕЙРОХИРУРГИ | РЕАБИЛИТОЛОГИ

ЦИФРОВОЙ РЕНТГЕН | МРТ

complete-injury.com (800)852-8309

The Law Firm of
DON MATHEWS & ASSOCIATES, P.A.
We take the time

АВТОМОБИЛЬНЫЕ КАТАСТРОФЫ | ТРАВМЫ И ПАДЕНИЯ | ПРИЧИНЕНИЕ МАТЕРИАЛЬНОГО УЩЕРБА ЖИЛОМУ ПОМЕЩЕНИЮ | ДОГОВОРНОЕ ПРАВО | РАСЧЕТЫ ПО СТРАХОВАНИЮ

407.866.0738

dmathewslaw.com

ПОПАЛИ В АВАРИЮ?

ОБРАЩАЙТЕСЬ ЗА БЕСПЛАТНОЙ КОНСУЛЬТАЦИЕЙ

+1 (855) 534 2548

МЫ ПОМОЖЕМ ВАМ ПОЛУЧИТЬ

МЕДИЦИНСКУЮ ПОМОЩЬ | ДЕНЕЖНУЮ ВЫПЛАТУ | ПРОВЕРЕННОГО АДВОКАТА

ОТ $500 ДО $50,000

DTPFLORIDA.COM

THE NUNEZ LAW FIRM

ЮРИДИЧЕСКАЯ ЗАЩИТА ПОСТРАДАВШИХ В АВТОМОБИЛЬНЫХ АВАРИЯХ

1337 W. Colonial Dr. Orlando FL 32804

Tel: (407) 203-2769
Fax: (407)264-8773

TheNunezLawFirm@gmail.com

TOP RANKED

TheNunezLawFirm.com

Lacomka

Russian-Bakery & Deli

нам 20 лет

Большой выбор европейских продуктов
Торты на заказ, Русская кухня, Catering, Сувениры

Один из первых русских магазинов
и единственная русская кондитерская
в Большом Орландо

Приглашаем отметить с нами

20 лет со дня открытия

18 января

с 2 PM до 6 PM

Вас ждет
большой праздничный торт,
чай, кофе
Розыгрыш призов от магазина

На блюда основного меню в этот день

СКИДКА 10%

2050 FL, 436 #140, Winter Park, FL 32792

WWW.LACOMKAORLANDO.COM

PHONE: (407) 677-1101

Merry Christmas